

Условия за ползване на приложенията на ПЕРИ

на

ПЕРИ СЕ

ул. Рудолф Дизел 19, 89264 Вайсенхорн, Германия

Съдържание

Обхват на настоящите условия за ползване на приложенията на ПЕРИ	4
Част А - Общи условия за ползване	6
1 Обхват	6
2 Сключване на договор	6
3 Услуги от ПЕРИ	6
4 Интелектуална собственост, права и ноу-хау	6
5 Използване на подизпълнители от ПЕРИ	6
6 Задължения на Потребителя	6
7 Комуникация с потребителите	7
8 Отговорност на Потребителя по отношение на външните фактори	7
9 Предоставяне на права върху Потребителско съдържание	7
10 Последици, ако Потребителят наруши настоящите условия за ползване	7
11 Поддръжка	7
12 Защита на данните	7
13 Поверителност	7
14 Други	8
Част Б - Специални условия за ползване на Основни услуги	9
1 Обхват	9
2 Права на Потребителя за ползване	9
3 Стандарти за качество и права на Потребителя при дефекти	9
4 Ограничаване на отговорността	9
5 Срок на Правоотношението с Потребител на Основни услуги и прекратяване	10
Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги	11
1 Обхват	11
2 Права на Потребителя за ползване	11
3 Възнаграждение, фактуриране и плащане	11
4 Специални задължения на Корпоративни клиенти	12
5 Претенции на Потребителя за дефекти	12
6 Ограничаване на отговорността	12
7 Срок на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги и прекратяване	13
8 Освобождаване	13
Част Г - Специални условия за ползване на Локален софтуер	15
1 Обхват	15
2 Права на Потребителя за ползване	15
3 Възнаграждение, фактуриране и плащане	15
4 Специални задължения на Потребителя за Локалния софтуер	16
5 Претенции на Потребителя за дефекти	16
6 Ограничаване на отговорността	16
7 Срок на Пробните периоди	17
8 Освобождаване	17
Приложение 1 Описание на Услугата	18
1 Основни услуги	18
2 Премиум услуги	18
3 Услуги за Локален софтуер	20
Приложение 2 Описание на Приложенията и Портала	21
1 Приложения	21
2 Портал	28

Приложение 3	Политика за Приемливо ползване за Администратори и Поканени потребители ...	30
1	Какъв е обхватът на валидност на тази Политика?	30
2	Какви права на ползване имате?	30
3	Какви права предоставяте на ПЕРИ върху вашето Потребителско съдържание?	30
4	Какви задължения имате?	30
5	Какъв е Срокът на вашия акаунт?	31
6	Кой носи отговорност за обработката на личните ви данни?	31

Обхват на настоящите условия за ползване на приложенията на ПЕРИ

(1) **Общи положения.** Настоящите условия за ползване на приложенията на ПЕРИ („Условия за ползване“) уреждат ползването на софтуера, приложенията и инструментите, предоставени от ПЕРИ СЕ („Приложения“), на уебсайтовете на ПЕРИ СЕ, ул. Рудолф Дизел 19, 89264 Вайсенхорн, Германия („ПЕРИ“, „ние“ или „нас“), по-специално на www.peri.com, включително всички езикови версии и национални уебсайтове на ПЕРИ СЕ и включително достъпа до Приложенията и достъпа до портала myPERI на адрес www.my.peri.com („Портал“). Те се прилагат и за ползването на Приложенията, които ПЕРИ СЕ предоставя за изтегляне в магазини за изтегляне, като Apple AppStore или Google PlayStore, за вас като Потребител („Потребител“ или „вас“). ПЕРИ и Потребителят се наричат в тези условия за ползване „Страна“ и заедно „Страни“. Настоящите условия за ползване се прилагат и ако Потребителят получи достъп до Приложенията и/или Портала чрез пренасочване от външен уебсайт или чрез хипервръзка от външен източник. Въпреки това, тези Условия за ползване се прилагат само доколкото ПЕРИ не е договорило друго с Потребителя, например във формата за поръчка, потвърден от нас.

(2) **Приложения на трети страни.** Освен това при определени обстоятелства ПЕРИ дава възможност на Потребителя да получи достъп до приложения на трети страни чрез уебсайтовете на ПЕРИ и/или чрез ползването на Портала. ПЕРИ не е договорен партньор на Потребителя за предоставяне на приложения на трети страни. ПЕРИ просто предоставя на Потребителя възможността да влезе в договорни отношения с доставчика - трета страна за ползването на приложението на третата страна. Потребителят няма претенции за възлагане или сключване на договори с трети страни. ПЕРИ не е упълномощена да приема правни декларации (*Willenserklärungen*), които трябва да бъдат направени пред доставчика - трета страна. ПЕРИ препоръчва на Потребителя да прочете внимателно и да запази договорните условия на доставчика - трета страна. За ползването на приложението на доставчика - трета страна се прилагат договорните условия на съответния доставчик - трета страна. Поради това Потребителят има претенции за ползването или във връзка с ползването на приложението на доставчика - трета страна изключително към доставчика - трета страна. Настоящите Условия за ползване не се прилагат за ползването на приложения на трети страни.

(3) **Магазини за изтегляне на трети страни.** Ако Потребителят изтегли Приложенията от магазин на трета страна, като например Apple AppStore или Google PlayStore, този магазин може допълнително да изиска от Потребителя да приеме общите условия на магазина или други договорни условия. ПЕРИ не е упълномощено да приема правни декларации, които трябва да бъдат направени пред магазина. ПЕРИ препоръчва на Потребителя да прочете внимателно и да запази договорните условия на магазина. Настоящите

Условия за ползване не се прилагат за процеса на изтегляне от магазин на трета страна.

(4) **Приоритет на настоящите Условия за ползване.** Настоящите Условия за ползване се прилагат изключително за всички Приложения и Портала, както и за всички допълнения и промени в Приложенията и/или Портала, освен ако ПЕРИ не е договорило друго с Потребителя. Всякакви противоречащи, отклоняващи се или допълващи условия на Потребителя няма да станат част от договора, дори ако ПЕРИ е запознато с тях, освен ако тяхната валидност не е изрично договорена в писмена форма. Доколкото Потребителят възразява срещу настоящите Условия за ползване с позоваване на свои собствени условия, с настоящото изрично се възразява срещу собствените условия на Потребителя.

(5) **Без гаранции.** Декларациите в настоящите Условия за ползване, техническата информация, инструкциите за Потребителя, описанията на продукти и проекти не представляват гаранции. Предоставянето на гаранция изисква изричното писмено потвърждение на ПЕРИ.

(6) **Структура.** Някои Приложения, които ви предоставяме, са безплатни или включват безплатен пробен период, преди Приложението да стане платено. Ние предоставяме нашите платени Приложения за ползване само срещу заплащане. ПЕРИ предоставя Приложенията и Портала за работа в облака като така наречения Софтуер като услуга, освен ако изрично не е описано друго в 0 (напр. предоставяне чрез изтегляне за локална работа на крайното устройство на Потребителя като Локален софтуер). Следователно нашите Условия за ползване имат следната структура:

- Разпоредбите в Част А - Общи условия за ползване се прилагат за всички Потребители, които ползват Приложенията и/или Портала.

- За Потребителите, които ползват Приложенията и/или Портала изключително безплатно, се прилагат разпоредбите на Част Б - Специални условия за ползване на Основни услуги в допълнение към Част А - Общи условия за ползване.

- За Потребителите, които ползват Приложенията и/или Портала по начин, който не е изключително безплатен, се прилагат разпоредбите на Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги в допълнение към Част А - Общи условия за ползване.

- За Потребителите, които ползват Софтуер за локално ползване - независимо дали срещу заплащане или безплатно - се прилагат разпоредбите в Част Г - Специални условия за ползване на Локален софтуер в допълнение към Част А - Общи условия за ползване.

- „Условия за ползване“ означава всички условия, изложени в Част А - Общи условия за ползване и, ако е приложимо, Част Б - Специални условия за ползване на Основни услуги или Част В - Специални условия за ползване на

Премиум услуги или Част Г - Специални условия за ползване на Локален софтуер.

– Позоваванията на която и да е разпоредба на настоящите Условия за ползване се отнасят до съответната клауза от Част А, Б, В или Г

на Условията за ползване, в която се съдържа позоваването, освен ако изрично не е посочено друго.

	Част А - Общи условия за ползване	Част Б - Специални условия за ползване на Основни услуги	Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги	Част Г - Специални условия за ползване на Локален софтуер	0 - Приложение 1 Описание на Услугата	0 - Приложение 2 Описание на Приложенията и Портала	0 - Приложение 3 Политика за Приемливо ползване за Администратори и Поканени потребители
Безплатно ползване на Приложенията	☒	☒	☐	☐	☒	☒	☐
Платено ¹ ползване на Приложенията	☒	☐	☒	☐	☒	☒	☒ ако е предоставен достъп за няколко крайни потребители в съответствие с договора. ²
Безплатно ползване на Портала	☒	☒	☐	☐	☒	☒	☐
Платено ³ ползване на Портала	☒	☐	☒	☐	☒	☒	☒ ако е предоставен достъп за няколко крайни потребители в съответствие с договора ⁴
Ползване на Локален софтуер ⁵	☒	☐	☐	☒	☒	☒	☐

¹ Включва всички Приложения и Портала, които са не само безплатни. В частност това са и безплатните пробни периоди, ако пълният достъп до съответното Приложение/Портал подлежи на заплащане, както и Приложенията, които съдържат вградени функции, които подлежат на заплащане, дори ако тези Приложения иначе са безплатни.

² „Поканен потребител“ съгласно Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги, клауза 4.3.

³ Включва всички Приложения и Портала, които са не само безплатни. В частност това са и безплатните пробни периоди, ако пълният достъп до съответното Приложение/Портал подлежи на заплащане, както и Приложенията, които съдържат вградени функции, които подлежат на заплащане, дори ако тези Приложения иначе са безплатни

⁴ "Поканен потребител" съгласно Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги, клауза 4.3.

⁵ Съгласно 0.

Част А - Общи условия за ползване

1 Обхват

Разпоредбите в Част А - Общи условия за ползване се прилагат за всички Потребители, които ползват Приложенията, Локалния софтуер и/или Портала.

2 Сключване на договор

С приключване на процеса на поръчка на Основните услуги чрез попълване и изпращане на поръчката и приемане на настоящите Условия за ползване от страна на Потребителя и активиране на акаунта или данните за достъп от ПЕРИ, ПЕРИ сключва договор с Потребителя за безплатно ползване на Основните услуги, поръчани от Потребителя („**Правоотношения с Потребител на Основни услуги**“). С приключване на процеса на поръчка на Премиум услуги чрез попълване и изпращане на поръчката и приемане на настоящите Условия за ползване от страна на Потребителя и активиране на акаунта или данните за достъп от ПЕРИ, ПЕРИ сключва договор с Потребителя за ползване срещу заплащане на Премиум услугите, поръчани от Потребителя („**Правоотношения с Потребител на Основни услуги**“). С приключване на процеса на поръчка на Локален софтуер чрез попълване и подаване на поръчката и приемане на настоящите Условия за ползване от страна на Потребителя и активиране на акаунта или данните за достъп от страна на ПЕРИ, ПЕРИ сключва договор с Потребителя за ползване на поръчания от Потребителя Локален софтуер - в съответствие с договореността в контекста на поръчката - срещу заплащане или безплатно („**Договор за Локално ползване**“).

2.1 Ако процесът на поръчка се извършва по електронна поща или в писмена форма, попълнената и подписана от Потребителя форма за поръчка представлява обвързваща оферта от страна на Потребителя за услугите, посочени във формата за поръчка, в съответствие с настоящите Условия за ползване; в този случай Правоотношението с Потребител на Основни услуги или Правоотношението с Потребител на Премиум услуги се сключва, когато ПЕРИ изпрати потребителското име и данните за достъп на електронния адрес на Потребителя, посочен във формата за поръчка.

2.2 Правоотношението с Потребител на Основни услуги или на Премиум услуги или Договорът за локално ползване е лично и не подлежи на прехвърляне.

2.3 Услугите не са насочени към потребители по смисъла на член 13 от Германския граждански кодекс (*Bürgerliches Gesetzbuch* - „BGB“).

2.4 Ако Потребителят е юридическо лице, изпълняващите лица гарантират, че имат достатъчно правомощия да представляват съответното юридическо лице.

3 Услуги от ПЕРИ

В рамките на Правоотношението с Потребител за основни услуги ПЕРИ предоставя договорените Основни услуги („Основни услуги“), описани по-

подробно в Приложения 1 и 2, в рамките на Правоотношението с Потребител за Премиум услуги - договорените Премиум услуги („Премиум услуги“), описани по-подробно в Приложения 1 и 2, а в рамките на Договора за локално ползване – Услугите за Локален софтуер, описани по-подробно в 0 („Услуги за Локален софтуер“). Основните услуги, Премиум услугите и Услугите за локален софтуер се наричат общо „Услуги“. Бъдещите версии на услугите могат да включват допълнителни функционалности.

4 Интелектуална собственост, права и ноу-хау

При спазване на правата, предоставени съгласно настоящите Условия за ползване, ПЕРИ си запазва всички права и правни претенции по отношение на Услугите, Приложенията и Портала, както и свързаната с тях интелектуална собственост и ноу-хау. Потребителят признава, че не претенждава и не придобива никакви други права, освен изрично предоставените съгласно настоящите Условия за ползване.

5 Използване на подизпълнители от ПЕРИ

ПЕРИ е упълномощено да използва квалифицирани подизпълнители за изпълнение на Услугите.

6 Задължения на Потребителя

6.1 Потребителят гарантира, че Потребителското съдържание не нарушава никакви права на интелектуална собственост на трети страни, като например авторски права, права върху търговски марки, права върху име или други защитени права.

6.2 Потребителят няма право да въвежда или зарежда вредно съдържание, като например вируси и зловреден софтуер, в Приложенията и/или Портала.

6.3 Потребителят е длъжен да се въздържа от всякакви опити, сам или чрез неупълномощени трети лица, да извлича информация или данни без разрешение, да се намесва или да позволява неупълномощена намеса в програмите на ПЕРИ, да прониква или да позволява неупълномощена намеса в мрежите за данни на ПЕРИ, да ползва Приложенията и/или Портала в нарушение на закона, да проучва, използва или тества слаби места в Приложенията и/или Портала, система или мрежа на ПЕРИ, или да нарушава механизмите за сигурност или удостоверяване на ПЕРИ. ПЕРИ може да наблюдава или проверява ползването на Приложенията и/или Портала и Услугите от Потребителя, за да контролира дали Потребителят ползва Приложенията, Портала и Услугите в съответствие с договора.

6.4 Ако ПЕРИ поиска от Потребителя да създаде потребителски акаунт, за да ползва Услугите, Потребителят е длъжен да създаде такъв потребителски акаунт съгласно указанията на ПЕРИ.

6.5 На Потребителя е изрично забранено да препраща данни за достъп на трети страни и/или

да позволява на трети страни да използват личните му данни за достъп.

6.6 В съответствие с настоящите Условия за ползване Потребителят прави резервни копия на своето Потребителско съдържание, както и на съдържанието и резултатите от работата, създадени в съответствие с договора, по допустим начин, редовно и в съответствие с риска, и създава свои собствени резервни копия, за да гарантира възстановяването на данните и информацията в случай на загуба.

7 Комуникация с потребителите

7.1 В рамките на Приложенията и Портала, както и при предоставянето на Услуги от ПЕРИ, може да се наложи ПЕРИ периодично да комуникира с Потребителя (напр. да изпраща електронни съобщения). Потребителят се съгласява с тази комуникация.

7.2 Настоящата клауза 7 не представлява задължение за ПЕРИ да предоставя определени комуникационни инструменти в рамките на Приложенията и/или Портала.

8 Отговорност на Потребителя по отношение на външните фактори

8.1 Потребителят носи пълна отговорност за всяка недостъпност или липса на възможност за използване, както и за всяка друга неизправност на Приложенията, Портала и/или Услугите, дължаща се на дефект или несъвместимост на софтуера или хардуера, използван от Потребителя за ползване на Приложенията, Портала и/или Услугите, както и за неизправности, дължащи се на липсата на достъп или функционирането на интернет достъпа, използван от Потребителя.

8.2 Освен това Потребителят носи отговорност за услугите на трети страни, които използва, за да ползва Приложенията, Портала и/или Услугите, по-специално по отношение на крайното оборудване, софтуерните програми, трасетата за пренос или телекомуникационните услуги, както и за всякакви нарушения на работата, причинени от такива услуги на трети страни.

9 Предоставяне на права върху Потребителско съдържание

9.1 Потребителят предоставя на ПЕРИ за срока на Правоотношението с Потребител на Основни услуги, ако е приложимо, или на Правоотношение с Потребител на Премиум услуги, ако е приложимо, неизключителното, безвъзмездно и подлежащо на сублицензиране право да използва неговото Потребителско съдържание, което е необходимо, за да може ПЕРИ да предоставя Услуги на Потребителя. Това включва, наред с други неща, правото да съхранява такова Потребителско съдържание, да го редактира и да променя последователността му, да го преобразува технически, да го преобразува в друг формат. С настоящото ПЕРИ приема това предоставяне на права.

9.2 Потребителят гарантира, че е упълномощен да предостави тези права на ПЕРИ.

10 Последици, ако Потребителят наруши настоящите условия за ползване

ПЕРИ си запазва изрично правото да отхвърля, блокира или, ако е необходимо, да изтрива Потребителско съдържание с незабавно действие, без да посочва причини, по-специално да прекратява без предизвестие Потребителско съдържание на Потребители, които са достигнали до вниманието на ПЕРИ и които нарушават настоящите Условия за ползване, както и съответните Правоотношения с Потребител на Основни услуги, ако е приложимо.

11 Поддръжка

Потребителят може да изпраща въпроси относно Услугите и Приложенията, както и относно Портала и неговото ползване на адрес apps-tools.service@peri.de.

12 Защита на данните

12.1 Потребителите могат да намерят информация за обработката на личните си данни в Политиката за поверителност за Потребители www.peri.com/datenschutz.html.

12.2 Независимо от горната клауза 12.1 на настоящата Част А - Общи условия за ползване, към такива Корпоративни клиенти (както са определени в клауза 1.2 на Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги) се прилагат: Корпоративният клиент носи цялата отговорност за обработката на личните данни на Поканените потребители. Това включва и информацията на Поканените потребители в съответствие с членове 13 и 14 от ОРЗД.

13 Поверителност

13.1 Страните са наясно, че имат достъп до определена поверителна информация на другата Страна по време на срока на Премиум услугите. „Поверителна информация“ означава всяка информация, която (i) едната Страна е разкрила на другата, (ii) не е общоизвестна или публично достъпна, (iii) е свързана с дейността на едната Страна и (iv) или е определена като поверителна, или обосновано следва да се счита за поверителна предвид обстоятелствата, при които е разкрита.

13.2 Всяка Страна се съгласява (i) да използва Поверителната информация, разкрита от другата Страна, само до степен, разрешена в настоящите Условия за ползване, (ii) да пази Поверителната информация, получена от другата Страна, в строга тайна от узнаване и използване от трети страни, (iii) да ограничи достъпа до Поверителната информация, разкрита от другата Страна, до тези от своите служители, представители и/или консултанти, които трябва да са запознати с тази информация и които са се задължили писмено да пазят тази информация в тайна, и (iv) да предаде или унищожи цялата Поверителна информация, разкрита от другата Страна, която се намира в нейно притежание към момента на прекратяване или изтичане на Договора с Потребител на Премиум услуги. Договорните задължения за поверителност продължават да се прилагат в продължение на

две (2) години след прекратяване на Правоотношенията с Потребителя на Премиум услуги.

13.3 Разпоредбите на клаузи 13.1 и 13.2 на настоящата Част А - Общи условия за ползване не се прилагат за Поверителна информация, която (i) е свободно достъпна или общоизвестна в момента на разкриването, (ii) е свободно достъпна или общоизвестна не по вина на Получателя, или (iii) е била законно предадена на Получателя от лица, които не са били обвързани със задължения за поверителност в това отношение, (iv) вече е била притежание на Получателя в момента на разкриването, без да са били обвързани със задължения за поверителност, (v) е била разработена независимо от Получателя, или (vi) е одобрена за публикуване или разкриване на разкриващата Страна без ограничения. Независимо от горепосоченото, всяка от Страните може да разкрие Поверителна информация, доколкото това е необходимо (i) за изпълнение на съдебно или правителствено разпореждане или по друг начин за спазване на изискванията на задължителни законови разпоредби, или (ii) за определяне на правата на Страната по този договор от съд, включително всички необходими за това заявления в съда.

14 Други

14.1 **Незначителни изменения на Условията за ползване.** ПЕРИ има право по всяко време да променя несъществени разпоредби на Условията за ползване, при условие че тези промени не водят до реорганизация на отношенията с потребителите като цяло. ПЕРИ ще уведоми Потребителя за промените/допълненията в текстова форма (писмено или по електронен път) най-малко 6 седмици преди влизането им в сила. Ако Потребителят не е съгласен със съответните промени или допълнения, той може да възрази срещу промените/допълненията със срок от поне една (1) седмица към момента на планираното влизане в сила на промените или допълненията. Възражението трябва да бъде в текстова форма. Ако Потребителят не възрази срещу изменените разпоредби в рамките на горепосочения срок, измененията или допълненията се считат за приети. Когато уведомява Потребителя за планираните изменения и/или допълнения, ПЕРИ ще обърне внимание на Потребителя на възможността за възражение и значението на горепосочения срок.

14.2 **Откази от права.** Отказът от права по отношение на Правоотношенията с Потребител на Основни услуги, Правоотношенията с Потребител на Премиум услуги и настоящите Условия за ползване е в сила и е обвързващ само ако е направен в писмена форма и надлежно подписан от отказващата се Страна по правоотношенията с потребители. Всеки отказ представлява отказ само по отношение на конкретния въпрос, който се урежда от него, и по никакъв начин не засяга правата на отказващата се Страна по правоотношенията с потребители във всяко друго отношение или по

всяко друго време. Всяко забавяне или пропуск на някоя от Страните по правоотношенията с потребители да упражни което и да е право съгласно настоящите Условия за ползване не се счита за отказ от това право.

14.3 **Преотстъпване на права.** Без предварителното изрично писмено съгласие на ПЕРИ Потребителят няма право да прехвърля правата си от правоотношенията с потребителя или да делегира задълженията си от правоотношенията с потребителя; при липса на такова съгласие всеки опит за прехвърляне или делегиране е недействителен и без правно действие. ПЕРИ може да продаде и преотстъпи всички свои права, произтичащи от правоотношенията с потребители, на трети страни. Със сключването на настоящите Условия за ползване Потребителят упълномощава ПЕРИ да разкрие на трети лица информацията и документите, необходими за продажбата и преотстъпването на тези права.

14.4 **Без договор в полза на трети лица.** Страните по правоотношенията с потребители признават, че освен ако изрично не е предвидено друго в настоящите Условия за ползване, разпоредбите на Условията за ползване са в полза единствено на Страните по правоотношенията с потребители. Настоящите Условия за ползване не предполагат, изрично или имплицитно, правото на трети страни, независимо дали са физически или юридически лица, да прилагат някоя от разпоредбите на настоящите Условия за ползване.

14.5 **Приложимо право.** Прилага се правото на Федерална република Германия, с изключение на Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки. Законите разпоредби, ограничаващи избора на право и приложимостта на императивни разпоредби, по-специално тези на държавата, в която Потребителят, в качеството си на потребител, има обичайно местопребиваване, остават незасегнати.

14.6 **Място на юрисдикция.** Мястото на юрисдикция за всички спорове, произтичащи от Правоотношенията с потребителите, независимо от техния характер, е седалището на ПЕРИ СЕ, ул. Рудолф Дизел 19, 89264 Вайсенхорн, Германия. ПЕРИ е упълномощено също така да предявява искове по местонахождението на юридическата юрисдикция на Потребителя.

14.7 **Клауза за продължаване на прилагането.** Ако една или повече разпоредби на настоящите Условия за ползване са или станат невалидни или неприложими, това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. В такъв случай ПЕРИ и Потребителят се задължават да заменят невалидната или неприложима разпоредба с валидна или приложима разпоредба, която се доближава максимално до икономическото намерение. Същото важи и за запълването на пропуски в договора.

Част Б - Специални условия за ползване на Основни услуги

1 Обхват

Разпоредбите в Част Б - Специални условия за ползване на Основни услуги се прилагат в допълнение към разпоредбите в Част А - Общи условия за ползване за всички Потребители, които ползват Приложенията безплатно. Това включва ползването на Приложенията, които ПЕРИ предоставя безплатно на Потребителя в съответствие с информацията на съответния уебсайт на ПЕРИ, на който ПЕРИ предоставя Приложението, включително всяка договорена безплатна тестова фаза за безплатните Приложения.

2 Права на Потребителя за ползване

2.1 ПЕРИ предоставя на Потребителя глобално, безвъзмездно, неизключително, несублицензируемо право да ползва поръчаните Основни услуги и Съдържанията и функциите, предоставени в тях, за срока на Правоотношението с Потребител на Основни услуги за собствените цели на Потребителя, описани в 0.

2.2 За експортиране на файлове съгласно договора в съответствие с клауза 2.3, това право на ползване е валидно за неограничен период от време.

2.3 Потребителят има също така право, ако в Приложението или Портала са му предоставени интерфейси за тази цел, да експортира Съдържание и/или работни резултати, като използва изключително тези интерфейси. В частност обаче Потребителят няма право да продава, отдава под наем, дава назаем, лицензира на трети лица или по друг начин разпространява, възпроизвежда, копира, прави публично достъпни, редактира или превежда, извършва обратен инженеринг или по друг начин променя изцяло или частично Приложенията, Портала или Съдържанието в тях. Всяко по-нататъшно ползване на Приложенията, Портала и Съдържанието, което е достъпно в тях, не е разрешено, освен ако не е изрично договорено в настоящите Условия за ползване или не се изисква от императивни законови разпоредби.

2.4 Доколкото ПЕРИ дава възможност на Потребителя да получи достъп до данните на Приложенията, Портала или до Съдържанието, въведено или качено от Потребителя в Портала или Приложенията („Потребителско съдържание“), ПЕРИ остава упълномощено да прави промени в структурата на Потребителското съдържание, данните или формата на данните по всяко време.

2.5 Доколкото ПЕРИ предоставя нови версии, актуализации или надстройки или възлага по-нататъшни разработки на Приложенията и/или Портала в рамките на Основните услуги по време на срока на Правоотношението с Потребител на Основни услуги, горепосоченото право на ползване се прилага за тях по същия начин.

3 Стандарти за качество и права на Потребителя при дефекти

3.1 ПЕРИ предоставя Основните услуги с разумна грижа и опит и в съответствие с обичайните

стандарти в бранша и се стреми да осигури на Потребителя денонощен достъп до Основните услуги. Въпреки това ПЕРИ не гарантира, че Основните услуги не съдържат грешки и/или работят без прекъсвания. По-специално, за Основните услуги, предоставяни като Софтуер като услуга, както и за всички Услуги, предоставяни чрез Интернет, не може да се гарантира наличност по всяко време.

3.2 Освен това, по-специално ако сигурността на работата на мрежата или поддържането на целостта на мрежата са застрашени, достъпът до Основните услуги може да бъде временно ограничен изцяло или частично. По-специално ПЕРИ си запазва правото временно да деактивира Основните услуги за целите на поддръжката и организацията, като ПЕРИ ще обяви тези работи по поддръжката с разумно предварително уведомление в Приложенията или Портала или чрез индивидуални уведомления (напр. push съобщения). Този срок на предизвестие не се спазва, ако работата по поддръжката е необходима в кратък срок по спешни причини или във връзка с актуализации и кръпки (пачове), модификации или друг софтуер, използван като част от Основните услуги, което може да доведе до кратки прекъсвания в работата на Основните услуги.

3.3 Данните и изчисленията, предоставени като част от Основните услуги, са съставени, доколкото ни е известно, и с необходимото внимание въз основа на съществуващи източници. По отношение на фактическата достоверност на информацията и данните, които самият Потребител е установил и създавал в рамките на Премиум услугите, като стандарт на грижа се договаря само обичайното задължение за грижа.

3.4 Разпоредбите на тази клауза 3 не ограничават правата на Потребителя, произтичащи от измамно скрити дефекти.

4 Ограничаване на отговорността

4.1 Изключва се отговорността на ПЕРИ и на неговите упълномощени лица (*Erfüllungsgehilfen*) за вреди, причинени от небрежност, независимо от правната причина. Това означава, че отговорността на ПЕРИ и нейните заместници за груба небрежност, независимо от правното основание, е изрично изключена.

4.2 Гореспоменатите ограничения на отговорността не се прилагат в случаите на задължителна законова отговорност (по-специално съгласно Закона за отговорността за вреди, причинени от продукти), в случаите на умишъл или в случаите на виновно причинена телесна повреда. Освен това те не се прилагат, ако и доколкото ПЕРИ е поело гаранция.

4.3 Клаузи 4.1 и 4.2 се прилагат съответно към отговорността на ПЕРИ и неговите упълномощени лица за напразно извършени разходи (*vergebliche Aufwendungen*).

4.4 Потребителят е длъжен да предприеме подходящи мерки за предотвратяване и намаляване на щетите.

5 Срок на Правоотношението с Потребител на Основни услуги и прекратяване

5.1 Срок на договора. Правоотношението с Потребител на Основни услуги започва при сключването на договора и приключва на датата, на която всички Основни услуги и всеки пробен период са изтекли или са били прекратени („**Срок на Правоотношението с Потребител на Основни услуги**“). Акаунтът ще бъде деактивиран след прекратяване на Правоотношението с Потребител на Основни услуги. ПЕРИ съхранява Потребителското съдържание и списъците с материали, създадени от Потребителя, и други резултати от работата, създадени от Потребителя чрез договорното ползване на Основните услуги, до края на Правоотношението с Потребител на Основни услуги. Потребителят е отговорен за създаването на резервни копия на това Потребителско съдържание и/или други работни резултати в степента, позволена от настоящите условия за ползване, преди прекратяването на Правоотношението с Потребител на Основни услуги.

5.2 Срок на Основните услуги. Основните услуги са с неограничен срок, започващ със срока на Правоотношението с Потребител на Основни услуги, освен ако не е договорено друго в процеса на поръчка („**Срок на Основните услуги**“). Срокът на Основните услуги може да бъде прекратен от ПЕРИ и Потребителя по всяко време, без да се посочват причини, освен ако не е договорено друго в процеса на поръчване. Прекратяването трябва да

бъде направено в текстова форма. Ако ПЕРИ предоставя на Потребителя функция за изтриване на акаунт в неговия акаунт, Потребителят също може да прекрати договора, като активира тази функция за изтриване на акаунт, вместо да направи изявление в текстова форма.

5.3 Срок на Пробните периоди. Безплатният пробен период на една или повече Основни услуги е със срок от две седмици, започващ със срока на Правоотношението с Потребител на Основни услуги, освен ако не е договорено друго в процеса на поръчка („**Срок на Пробния период**“). Срокът на Пробния период може да бъде прекратен от ПЕРИ и от Потребителя по всяко време в текстова форма, без да се посочват причини. В края на договорения пробен период достъпът до Приложението и/или Портала, предоставен на Потребителя, ще бъде деактивиран и всички индивидуални настройки ще бъдат изтрети. Ако след края на пробния период Потребителят сключи правоотношение с потребител за пълен достъп до Основните услуги, чийто срок следва непосредствено срока на пробния период, Потребителят може по време на срока на последващото Правоотношение с Потребител на Основни услуги да продължи да използва всички настройки и резултати от работата, направени по време на пробния период.

5.4 Правото на прекратяване по причина (*außerordentliche Kündigung*) от страна на ПЕРИ и от страна на Потребителя остава незасегнато.

Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги

1 Обхват

1.1 **Общи положения.** Разпоредбите в Част В - Специални условия за ползване на Премиум услуги се прилагат в допълнение към разпоредбите в Част А - Общи условия за ползване за всички Потребители, които ползват Приложенията и/или Портала не изключително безплатно. Това включва ползването на Приложенията и Портала, доколкото ПЕРИ не ги предоставя изключително безплатно на Потребителя съгласно информацията на съответния уебсайт на ПЕРИ, на който ПЕРИ предоставя Приложението, включително всеки договорен безплатен пробен период.

1.2 **Корпоративни клиенти.** ПЕРИ предоставя на Корпоративните клиенти Премиум услуги само срещу заплащане (по отношение на разпоредбите, които са специално приложими за тези Потребители, наричани също „Корпоративен клиент“), както е описано по-подробно в клауза 4.

2 Права на Потребителя за ползване

2.1 За срока на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги ПЕРИ предоставя на Потребителя глобално, възмездно, неизключително право, което може да бъде сублицензирано на Поканените потребители до размера на поръчания пакет във всеки отделен случай, да ползва поръчаните Премиум услуги и съдържанието и функциите, предоставени в тях, за свои собствени цели, както е описано в 0.

2.2 В случай на договорен безплатен пробен период, независимо от клауза 2.1, за договорената продължителност на пробния период ПЕРИ предоставя на Потребителя световно, безвъзмездно, неизключително право, което може да бъде сублицензирано на Поканените потребители в рамките на размера на поръчания пакет във всеки отделен случай, да ползва поръчаните Премиум услуги и предоставеното в тях Съдържание и функции за собствени цели, описани в 0, така че Потребителят да може да прецени дали желае да сключи споразумение за пълен достъп до Приложенията и/или Портала.

2.3 За експортиране на файлове съгласно договора в съответствие с клауза 2.4, това право на ползване е валидно за неограничен период от време.

2.4 Това включва и правото, ако на Потребителя са предоставени интерфейси за тази цел в Приложението или Портала, да експортира Съдържание и/или резултати от работата, като използва изключително тези интерфейси. В частност обаче на Потребителя не е разрешено да продава, отдава под наем, дава назаем, лицензира на трети страни или по друг начин да разпространява, възпроизвежда, копира, прави публично достъпни, редактира или превежда, извършва обратен инженеринг или по друг начин променя изцяло или частично Приложенията, Портала или Съдържанието в тях. Всяко по-нататъшно ползване на Приложенията, Портала и Съдържанието, предоставено в

тях, не е разрешено, освен ако не е изрично договорено в настоящите Условия за ползване или не се изисква от задължителни законови разпоредби.

2.5 Доколкото ПЕРИ дава възможност на Потребителя да получи достъп до данните на Приложенията, портала или до съдържанието, въведено или качено от Потребителя като Потребител в Приложенията или Портала („Потребителско съдържание“), ПЕРИ остава упълномощено да прави промени в структурата на Потребителското съдържание, данните или формата на данните по всяко време.

2.6 Доколкото ПЕРИ предоставя нови версии, актуализации или надстройки или възлага по-нататъшни разработки на Приложенията и/или Портала в рамките на Основните услуги по време на срока на Правоотношенията с Потребител на Премиум услуги, горепосоченото право на ползване се прилага по същия начин за тях.

3 Възнаграждение, фактуриране и плащане

3.1 Потребителят е длъжен да заплаща таксите, договорени в рамките на споразумението за Премиум услугите, в евро или в друга валута, посочена в поръчката, ежегодно предварително в съответствие с клауза 3.4.

3.2 Използването на Приложението и/или Портала е безплатно за Потребителя - за пояснение: включително Корпоративни клиенти - по отношение на ПЕРИ по време на договорения Срок на Пробния период.

3.3 Освен ако не е изрично договорено друго в съответната поръчка, се прилага следното: ПЕРИ ще фактурира таксите, дължими от потребителя, в съответствие с клауза 3.1 във връзка със съответната поръчка веднъж годишно по време на срока на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги. Фактурирането се извършва предварително за следващата година в края на всяка календарна година; ако Срокът на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги започва през годината, фактурирането за текущата календарна година се извършва за първи път с дата на фактуриране първия ден от Срока на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги. Потребителят приема електронна фактура. Кредитите за услуги ще бъдат приспаднати от фактурата, както е договорено в 0.

3.4 Освен ако не е изрично договорено друго в съответната поръчка, се прилага следното: Всяка сума по фактура е дължима 30 календарни дни след датата на фактурата.

3.5 Всички такси са без ДДС и всякакви други приложими данъци, чието заплащане е отговорност единствено на Потребителя.

3.6 Потребителят изпада в забава на плащането, ако не плати сумата по фактурата в срок от 30 календарни дни от датата на фактурата. Лихвата по време на забава (*Verzugszinsen*) е 8% процентни пункта над основния лихвен процент годишно от датата на падежа.

3.7 Ако Потребителят оспори фактура или друга сума, дължима в съответствие с отношенията на ползване, той трябва да уведоми ПЕРИ за това поне в текстова форма в срок 30 календарни дни от получаването на фактурата, като посочи точните причини за оспорването („Оспорена фактура“). С изключение на Оспорената фактура, всички фактури и дължими суми се считат за признати и платими без приспадане. ПЕРИ няма да упражнява правата си по клауза 3.6 по отношение на такси, които са предмет на обосновано оспорване от страна на Потребителя.

4 Специални задължения на Корпоративни клиенти

4.1 Като част от процеса на поръчване ПЕРИ има право да поиска от Корпоративния клиент да назначи администратор, който да управлява достъпа на Корпоративния клиент до Премиум услугите. Ако по време на процеса на поръчване е назначен администратор, се прилага следното:

4.2 Ако отговорността на администратора се промени при Корпоративния клиент, Корпоративният клиент е длъжен да информира ПЕРИ за това незабавно и поне в текстова форма. ПЕРИ присвоява нов персонализиран администраторски достъп с нови администраторски права за новия администратор и изтрива или анонимизира неактивния вече персонализиран администраторски достъп.

4.3 В рамките на функциите, предоставяни от ПЕРИ в Приложенията или на Портала, и в рамките на договорения размер на пакета Корпоративният клиент може да разреши, например чрез своя администратор, на своите Служители или на Служителите на дружества, свързани с Корпоративния клиент в съответствие с членове 14, 15 от Закона за акционерните дружества (*Aktiengesetz*) („Служители“), да получат достъп и да използват функционалностите на Премиум услугите като краен потребител („Поканен потребител“); в това отношение Правоотношението с Потребител на Премиум услуги на Корпоративния клиент е изключително договор в полза на трети лица по смисъла на член 328 от Гражданския кодекс. Ограничението за броя на Поканените потребители могат да произтичат от размера на поръчката и пакета.

4.4 Корпоративният клиент гарантира, че ще бъдат поканени само квалифицирани Служители, които имат необходимите познания за ползване на съответното Приложение.

4.5 При ползването на Приложенията и Портала Корпоративният клиент е длъжен да спазва задълженията си към ПЕРИ съгласно настоящите Условия за ползване от страна на собствените си Поканени потребители и собствения си администратор и да им налага същите задължения по отношение на ползването, каквито са договорени в настоящите Условия за ползване. За тази цел ПЕРИ предоставя на Корпоративния клиент примерни „Указания за Администратори и Поканени потребители“, които са приложени към настоящите Условия за ползване като 0. Настоящите Условия за ползване за Поканени потребители

имат само общ характер. Те не са част от Услугите, дължими от ПЕРИ, и трябва да бъдат адаптирани от Корпоративните клиенти в отделните случаи. Корпоративният клиент трябва да предприеме всички разумни мерки, за да гарантира, че Поканените потребители спазват тези разпоредби.

4.6 Корпоративният клиент признава, че носи отговорност пред ПЕРИ за грешки от страна на Поканените потребители и администратора в същата степен, в която носи отговорност за собствените си грешки.

4.7 Корпоративният клиент е отговорен за всички действия и бездействия, които се извършват с помощта на неговите протоколи за достъп.

5 Претенции на Потребителя за дефекти

5.1 ПЕРИ се стреми да осигури правилното функциониране на Премиум услугите по всяко време с подходяща грижа и опит и в съответствие с обичайните стандарти в бранша. Въпреки това ПЕРИ не гарантира липсата на дефекти или непрекъснатата наличност и ползваемост на Премиум услугите. Споразумението за ниво на обслужване в 0 описва измеримите стандарти на Премиум услугите и правата на Потребителя в случаите, когато тези стандарти не са спазени. Правата съгласно Споразумението за ниво на обслужване в 0 са изключителните претенции на Потребителя за отстраняване на дефекти. Други законови и договорни претенции за дефекти са изключени. Разпоредбите на настоящата клауза 5.1 не ограничават правата на Потребителя на обезщетение за вреди и за всякакви измамно скрити дефекти. Клауза 6 остава незасегната.

5.2 Данните и изчисленията, предоставяни като част от Премиум услугите, са съставени, доколкото ни е известно и с необходимата грижа, въз основа на съществуващи източници. Като стандарт на грижа по отношение на фактическата правилност на информацията и данните, определени и създадени от Потребителя в рамките на Премиум услугите, е договорено единствено обичайното задължение за грижа.

5.3 Корпоративният клиент уведомява ПЕРИ за всяка промяна в името си или в наименованието на фирмата си, в местоживеенето си или в мястото на дейност, в адреса на фактурата, в правната си форма или в банковите си данни. Това уведомление трябва да бъде направено незабавно и поне в текстова форма.

6 Ограничаване на отговорността

6.1 Отговорността на ПЕРИ за вреди, причинени от лека и груба небрежност, независимо от правното основание, е ограничена, както следва:

6.1.1 В случай на неизпълнение на съществени задължения, произтичащи от договорните отношения, отговорността на ПЕРИ е ограничена до размера на предвидимите вреди, характерни за договора; и

6.1.2 ПЕРИ не носи отговорност за лека небрежност в други случаи.

6.2 Съществени задължения от задължението са такива задължения съгласно това Правоотношение с Потребител на Премиум услуги, чието изпълнение прави възможно на първо място правилното изпълнение на това Правоотношение с Потребител на Премиум услуги и на което Потребителят може редовно да разчита.

6.3 ПЕРИ и Потребителят се съгласяват, че нормално предвидимите щети по клауза 6.1.1 са ограничени до сумите, които Потребителят е платил на ПЕРИ или е длъжен да плати на ПЕРИ през 12-те месеца преди възникването на претенцията.

6.4 Независимо от правните основания, ПЕРИ не носи отговорност за косвени икономически загуби, пропуснати ползи, пропуснат оборот или дейност, неключени споразумения или договори, пропуснати очаквани ползи, пропуснатото използване или увреждане на софтуер, данни или информация, загуба или увреждане на добрата репутация или други последващи загуби, произтичащи от или във връзка с Правоотношенията с Потребител на Премиум услуги.

6.5 Клаузи 6.1 до 6.4 се прилагат съответно към отговорността на ПЕРИ за напразно извършени разходи (*vergebliche Aufwendungen*).

6.6 Ограниченията на отговорността в клаузи 6.1 до 6.5 не се прилагат в случаите на задължителна законова отговорност (по-специално съгласно Закона за отговорността за вреди, причинени от продукти), в случаите на злонамереност, умисъл или виновно причинена телесна повреда. Освен това те не се прилагат, ако и доколкото ПЕРИ е поело гаранция.

6.7 Потребителят е длъжен да предприеме разумни мерки за предотвратяване и намаляване на щетите, например чрез смяна на паролите при смяна на Поканените потребители.

7 Срок на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги и прекратяване

7.1 **Срок на договора.** Правоотношението с Потребител на Премиум услуги започва със сключването на договора и са в сила до датата, на която всички Премиум услуги и всеки пробен период са изтекли или са били прекратени („Срок на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги“). След прекратяването на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги акаунтът на Потребителя, включително всички акаунти на неговите Поканени потребители и на неговия администратор, ще бъде деактивиран. ПЕРИ съхранява Потребителското съдържание и списъците с материали, създадени от Потребителя, както и други резултати от работата, създадени от Потребителя чрез договорното ползване на Премиум услугите, до прекратяването на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги. Потребителят е отговорен за създаването на резервни копия на това Потребителско съдържание и/или други работни резултати в степената, позволена от настоящите Условия за ползване, преди прекратяването на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги.

7.2 **Срок на Премиум услугите.** Премиум услугите са с неограничен срок, който започва със срока на Правоотношението с Потребител на Премиум услуги, освен ако не е договорено друго в поръчката („Срок на Премиум услугите“). Правоотношението с Потребител на Премиум услуги може да бъде прекратено от ПЕРИ и Потребителя в края на месеца без посочване на причини с допълнително предизвестие от три (3) месеца, освен ако не е уговорено друго в поръчката („Срок на предизвестие за Премиум услугите“).

7.3 **Срок на Пробните периоди.** Безплатният пробен период на една или повече Премиум услуги е със срок от шест месеца, считано от Срока на Договора с Потребител на Премиум услуги, освен ако не е уговорено друго в поръчката („Срок на Пробния период“). Срокът на Пробния период може да бъде прекратен от ПЕРИ по всяко време в текстова форма, без да се посочват причини. В края на договорения пробен период достъпът до Приложението и/или Портала, предоставен на Потребителя, ще бъде деактивиран и всички индивидуални настройки ще бъдат изтрити. Ако след края на пробния период Потребителят сключи правоотношение с потребител за пълен достъп до Премиум услугите, чийто срок следва непосредствено срока на пробния период, Потребителят може по време на срока на последващото Правоотношение с Потребител на Премиум услуги да продължи да използва всички настройки и резултати от работата, направени по време на пробния период.

7.4 Правото на прекратяване по причина (*außerordentliche Kündigung*) от страна на ПЕРИ и от страна на Потребителя остава незасегнато.

8 Освобождаване

8.1 Ако трети лица предявят претенции към ПЕРИ поради нарушение на разпоредбите на клауза 4 от Потребителя и/или клауза 6 на Част А - Общи условия за ползване от Потребителя и/или на неговия Поканен потребител, ПЕРИ ще уведоми незабавно Потребителя за тези претенции.

8.2 Потребителят е длъжен да обезщети ПЕРИ за всички претенции (включително оправдани адвокатски хонорари), които трети страни, включително властите, предявяват срещу ПЕРИ или срещу Потребителя в тази връзка.

8.3 ПЕРИ си сътрудничи с Потребителя и остава защитата или уреждането на претенцията на Потребителя. В случай на претенции от страна на властите, Потребителят си сътрудничи с ПЕРИ и, ако е необходимо, остава защитата или уреждането на претенцията на ПЕРИ.

8.4 Ако съществува такава претенция или ако такова нарушение на правата изглежда възможно, Потребителят се задължава незабавно да прекрати нарушението на съответното договорно задължение, да предприеме всички необходими и разумни действия, за да избегне по-нататъшни нарушения или други вреди, и да вземе мерки за избягване на подобни нарушения в бъдеще. Ако Потребителското съдържание е засегнато, това може

да включва извеждане на определено Потребителско съдържание извън мрежата.

* * * * *

Част Г - Специални условия за ползване на Локален софтуер

1 Обхват

Разпоредбите в Част Г - Специални условия за ползване на Локален софтуер се прилагат в допълнение към разпоредбите в Част А - Общи условия за ползване за всички Потребители, които ползват определен Локален софтуер. Това включва ползването на Локален софтуер срещу заплащане и безплатно, доколкото ПЕРИ го предоставя на Потребителя за изтегляне или за Локално ползване, т.е. за локална работа на крайното устройство на Потребителя, в съответствие с информацията в 0 включително всеки договорен пробен период срещу заплащане или безплатно.

2 Права на Потребителя за ползване

2.1 Освен ако не е уговорено друго в рамките на споразумението, ПЕРИ предоставя на Потребителя глобално, безсрочно, неизключително право на сублицензиране - до размера на съответния пакет в съответствие с клауза 2.3 и поръчката - право да ползва поръчания Локален софтуер, Съдържанието и функциите, предоставени в него, и договорните експорти на файлове в съответствие с клауза 2.4 за собствените цели на Потребителя, описани в 0. Доколкото Локалният софтуер не се предоставя изключително безплатно на Потребителя (например в рамките на безплатен пробен период) в съответствие със съответната поръчка, това право на ползване е възмездно право и се предоставя на Потребителя срещу и в момента на получаване на договореното плащане. Ако Локалният софтуер е изрично предоставен на Потребителя безплатно (напр. в рамките на безплатен пробен период) в съответствие със съответната поръчка, това право на ползване е безплатно и се предоставя на Потребителя в момента на сключване на договора.

2.2 В случай на договорен безплатен пробен период това право на ползване е ограничено до договорения Срок на Пробния период и се предоставя на Потребителя с цел да му се даде възможност да определи дали желае да сключи споразумение за пълен достъп до Локалния софтуер за собствените си цели, описани в 0.

2.3 Потребителят е упълномощен да инсталира Локалния софтуер на един (1) компютър или друго крайно устройство като версия за един Потребител и за един краен потребител, освен ако не е изрично договорено друго в поръчката. Локалният софтуер се инсталира и ползва, когато е зареден в оперативната памет (RAM) или съхранен на постоянна памет (напр. твърд диск, CD-ROM, DVD, Blu-ray диск, USB памет и т.н.) на компютъра. Освен това Потребителят има право да направи едно (1) копие на предадения му Локален софтуер изключително за собствена употреба като резервно копие; това включва по-специално копирането на предадения му Локален софтуер на какъвто и да е носител на информация (напр. твърд диск, CD-ROM, DVD, Blu-ray диск, USB памет и т.н.).

2.4 Това включва също така правото, ако в Локалния софтуер на потребителя са предоста-

вени интерфейси за тази цел, да експортира Съдържание и/или работни резултати, като използва изключително тези интерфейси. В частност обаче на Потребителя не е разрешено да продава, отдава под наем, дава назаем, лицензира на трети страни или по друг начин да разпространява, възпроизвежда, копира, прави публично достъпен, редактира или превежда, извършва обратен инженеринг или по друг начин променя Локалния софтуер или Съдържанието в него изцяло или частично. Всякакво по-нататъшно ползване на Приложенията, Портала и Съдържанието, предоставено в тях, не е разрешено, освен ако не е изрично договорено в настоящите Условия за ползване или не се изисква от задължителни законови разпоредби.

2.5 Доколкото ПЕРИ дава възможност на Потребителя за достъп до данните на Локалния софтуер или до съдържанието, въведено или заредено в Локалния софтуер от Потребителя в качеството му на Потребител („Потребителско съдържание“), ПЕРИ остава упълномощена да прави промени в структурата на Потребителското съдържание, данните или формата на данните по всяко време, по-специално чрез предварително зададено програмиране, актуализации и/или надстройки.

2.6 Потребителят може да получи наличните нови версии, актуализации или надстройки от ПЕРИ срещу отделно възнаграждение. Закупуването на налични нови версии, актуализации или надградения е възможно само ако след първоначално поръчаната версия на Локалния софтуер са били пуснати максимум две (2) нови версии на Локалния софтуер. Ако вече са публикувани повече от две (2) нови версии на Локалния софтуер, Потребителят не може повече да получава нови версии, актуализации или надстройки на тази версия. Ако ПЕРИ предостави на Потребителя нови версии, актуализации или надстройки или поръчани по-нататъшни разработки на Локалния софтуер, горното право на ползване се прилага за тях по същия начин.

3 Възнаграждение, фактуриране и плащане

3.1 Потребителят е длъжен да заплаща таксите за услугите за Локален софтуер, договорени в споразумението, в евро или в друга валута, посочена в поръчката, в съответствие с клауза 3.4.

3.2 Използването на поръчания Локален софтуер е безплатно за Потребителя по отношение на ПЕРИ за договорения Срок на Пробния период.

3.3 Освен ако не е изрично договорено друго в съответната поръчка, се прилага следното: ПЕРИ урежда дължимите от Потребителя такси в съответствие с клауза 3.1 във връзка със съответната поръчка при доставката на поръчания Локален софтуер или, в случай на предхождащ безплатен пробен период, при предоставяне на пълен достъп до Локалния софтуер или активиране на данните за достъп на Потребителя.

3.4 Освен ако не е изрично договорено друго в съответната поръчка, се прилага следното:

Всяка сума по фактура е дължима 30 календарни дни след датата на фактурата.

3.5 Всички такси са без ДДС и всякакви други приложими данъци, чието заплащане е отговорност единствено на Потребителя.

3.6 Потребителят изпада в забава на плащането, ако не плати сумата по фактурата в срок от 30 календарни дни от датата на фактурата. Лихвата по време на забава (*Verzugszinsen*) е 8% процентни пункта над основния лихвен процент годишно от датата на падежа на задължението.

3.7 Ако Потребителят оспори фактура или друга договорно дължима и изискуема сума, той трябва да уведоми ПЕРИ за това в срок от 30 календарни дни от получаването на фактурата, като посочи точните причини за оспорването поне в текстова форма („**Оспорена фактура**“). С изключение на Оспорената фактура, всички фактури и дължими суми се считат за признати и платими без приспадане. ПЕРИ няма да упражнява правата си по клауза 3.6 по отношение на такси, които са предмет на основателна жалба от страна на Потребителя.

4 Специални задължения на Потребителя за Локалния софтуер

4.1 При получаване на нова версия, актуализация или надстройка на поръчания Локален софтуер Потребителят е длъжен да върне предишната използвана версия на Локалния софтуер - ако е приложимо - в срок до четири (4) седмици след доставката на новата версия, актуализация или надстройка и да я изтрие напълно на всички носители на данни и във всички памети за данни.

4.2 Ако потребителят е встъпил в правоотношения с потребител с ПЕРИ във връзка с ползването на Портала, ПЕРИ ще предостави на Потребителя нови версии, актуализации и/или надстройки, поръчани в съответствие с клауза 2.6 на разположение за изтегляне изключително чрез Портала или да посочи тяхната наличност; Потребителят е длъжен да изтегли тези нови версии, актуализации и/или надстройки от Портала в съответствие с разпоредбите на клауза 4.1 а в случай на посочване на тяхната наличност - да ги поиска отделно от ПЕРИ, ако актуализациите и/или надстройките не са директно достъпни на Портала.

4.3 Потребителят е отговорен за всички действия и бездействия, извършени чрез използване на неговите протоколи за достъп и права за ползване.

5 Претенции на Потребителя за дефекти

5.1 Данните и изчисленията, предоставени в рамките на Локалния софтуер, са събрани според нашите познания и с необходимото внимание въз основа на съществуващи източници. Като стандарт на грижа по отношение на фактическата правилност на информацията и данните, определени и създадени от самия Потребител в рамките на Локалния софтуер, е договорено само обичайното задължение за грижа.

5.2 Ако Локалният софтуер е предоставен на Потребителя безплатно (например в рамките на

безплатен пробен период), се изключва отговорността за съществени дефекти и дефекти на правото на собственост на информацията, Локалния софтуер, резултатите от изчисленията и графичните изображения, по-специално за тяхната коректност, липса на грешки, липса на права на собственост и авторски права на трети лица, пълнота и/или използваемост - освен в случай на умишъл, злонамереност или поемане на гаранция.

5.3 Ако софтуерът е предоставен на Потребителя срещу заплащане, се прилага следното:

5.4 Потребителят е длъжен да провери Локалния софтуер за очевидни дефекти веднага след получаването му и, ако има такива, да уведоми незабавно ПЕРИ, поне в текстова форма, в противен случай претенции за такива дефекти се изключват. Същото важи съответно и ако такъв дефект се прояви по-късно. Прилага се член 377 от Търговския закон (*Handelsgesetzbuch*).

5.4.1 С изключение на претенциите за обезщетение, претенциите за дефекти, дължащи се на съществени недостатъци, се погасяват по давност след една година. В случай на доставка на носител на данни, давностният срок започва да тече от доставката на Локалния софтуер, а в случай на доставка като изтегляне - след уведомяване и активиране на данните за достъп до зоната за изтегляне.

5.4.2 Освен това претенциите на Потребителя за дефекти се уреждат от законовите разпоредби.

6 Ограничаване на отговорността

6.1 Отговорността на ПЕРИ за вреди, причинени от лека и груба небрежност, независимо от правното основание, е ограничена, както следва:

6.1.1 В случай на неизпълнение на съществени задължения, произтичащи от договорните отношения, отговорността на ПЕРИ е ограничена до размера на предвидимите вреди, характерни за договора; и

6.1.2 ПЕРИ не носи отговорност за лека небрежност в други случаи.

6.2 Съществени задължения, произтичащи от договорното задължение, са такива задължения по този договор за Локален софтуер, чието изпълнение прави възможно на първо място правилното изпълнение на този договор за Локален софтуер, и на които потребителят може редовно да разчита.

6.3 ПЕРИ и Потребителят се съгласяват, че обичайно предвидимите щети по клауза 6.1.1 са ограничени до възнаграждението за закупуване на Локалния софтуер, което Потребителят е платил на ПЕРИ преди възникването на претенцията или което Потребителят е длъжен да плати на ПЕРИ.

6.4 Независимо от правните основания ПЕРИ не носи отговорност за косвени икономически загуби, пропуснати ползи, загуба на оборот или дейност, несклучени споразумения или договори, загуба на очаквана печалба, загуба на възможност за използване или увреждане на софтуер, данни или информация, загуба или увреждане на добра

репутация или други последващи вреди, произтичащи от или във връзка с договора за Локален софтуер.

6.5 Клаузи 6.1 до 6.4 се прилагат съответно към отговорността на ПЕРИ за напразно извършени разходи (*vergebliche Aufwendungen*).

6.6 Ограниченията на отговорността в клаузи 6.1 до 6.5 не се прилагат в случаите на задължителна законова отговорност (по-специално съгласно Закона за отговорността за вреди, причинени от продукти), в случаите на злонамереност, умисъл или виновно причинена телесна повреда. Освен това те не се прилагат, ако и доколкото ПЕРИ е поело гаранция.

6.7 Потребителят е длъжен да предприеме подходящи мерки за предотвратяване и намаляване на щетите.

7 Срок на Пробните периоди

7.1 Безплатният пробен период на Локалния софтуер е с продължителност шест (6) месеца, считано от сключването на договора за Локален софтуер, освен ако в поръчката не е договорено друго („Срок на Пробния период“). Срокът на Пробния период може да бъде прекратен от ПЕРИ по всяко време в текстова форма, без да се посочват причини. В края на договорения пробен период Потребителят трябва да върне Локалния софтуер, ползван по време на пробния период - ако е приложимо - и да го изтрие напълно на всички носители на данни и във всички устройства за съхранение на данни, освен ако не е сключено споразумение за Локален софтуер за пълен достъп. Ако Потребителят сключи договор за Локален софтуер за пълен достъп до Локалния софтуера веднага след края на пробния период, той може по време на срока на последващ договор за Локален софтуер да продължи да използва всички настройки и

резултати от работата, направени по време на пробния период.

7.2 Правото на ПЕРИ и на Потребителя да прекратят поради причина (*außerordentliche Kündigung*) Срока на Пробния период остава незасегнато.

8 Освобождаване

8.1 Ако трети лица предявят претенции към ПЕРИ поради нарушаване на разпоредбите на клауза 4 от Потребителя и/или клауза 6 на Част А - Общи условия за ползване от Потребителя, ПЕРИ ще уведоми незабавно Потребителя за тези претенции.

8.2 Потребителят е длъжен да обезщети ПЕРИ за всички искове (включително оправдани адвокатски хонорари), които трети страни, включително властите, предявяват срещу ПЕРИ или срещу Потребителя в тази връзка.

8.3 ПЕРИ си сътрудничи с Потребителя и оставя защитата или уреждането на претенцията на Потребителя. В случай на претенции от страна на властите, Потребителят си сътрудничи с ПЕРИ и, ако е необходимо, оставя защитата или уреждането на претенцията на ПЕРИ.

8.4 Ако съществува такава претенция или ако такова нарушение на правата изглежда възможно, Потребителят се задължава незабавно да прекрати нарушението на съответното договорно задължение, да предприеме всички необходими и разумни действия, за да избегне по-нататъшни нарушения или други вреди, и да вземе мерки за избягване на подобни нарушения в бъдеще. Ако Потребителското съдържание е засегнато, това може да включва извеждане на определено Потребителско съдържание извън мрежата.

Приложения:

Приложение 1 Описание на Услугата

1 Основни услуги

1.1 Предмет на Основните услуги

Предметът на Основните услуги са Приложенията, договорени безплатно в реда според 0.

1.2 Пробни периоди

Предмет на Основните услуги в рамките на пробния период са Приложенията, договорени безплатно в поръчката в съответствие с 0 за тестови цели.

2 Премиум услуги

2.1 Предмет на Премиум услугите

Предметът на Премиум услугите са Приложенията, както е договорено в поръчката, и/или договореният достъп до Портала; тези Приложения и Порталът са описани подробно в 0.

2.2 Пробни периоди

Предметът на Премиум услугите в рамките на пробния период са Приложенията за тестови цели, както е договорено в поръчката; тези Приложения и Порталът са описани по-подробно в 0.

2.3 Споразумение за ниво на обслужване

ПЕРИ предоставя Премиум услугите в съответствие с Нивата на обслужване. Нивата на обслужване позволяват на Потребителя да контролира и наблюдава качеството и навременността на Премиум услугите, предоставяни от ПЕРИ. Нивото на обслужване за Премиум услугите се определя, както следва:

Наличност на системата (Премиум услуги) за година [средна наличност]	
Ниво на обслужване	98% наличност
Изчисление	Наличността на системата се изчислява по следния начин: $\text{Наличност на системата (\%)} = (\text{Общо годишно време} - \text{Непланиран престой}) / \text{Общо годишно време}$ „Наличност“ е възможността на Потребителя или на неговите Поканени Потребители да получат достъп до функционалностите на поръчаните Приложения и поръчания достъп до Портала, както е договорено в Условиата за ползване. „Планиран престой“ е общото време (в минути) в рамките на една календарна година, през което Приложенията или Порталът не са достъпни поради планирана поддръжка на системата или друг планиран престой. ПЕРИ ще положи всички разумни усилия да извърши планирана поддръжка на системата между 1:00 и 5:00 часа по Гринуич и да даде разумно предизвестие за такава поддръжка на системата. „Наличност на системата“, по отношение на наличността през календарната година, означава съотношението, изразено в проценти, което се получава, като се извади Непланираният престой през тази година от Общото време през тази година и след това получената разлика се раздели на Общото време през тази година (вж. формулата по-горе). „Общо годишно време“ означава всички минути от съответната календарна година по време на Срока на Основните услуги. „Непланиран престой“ е общото време (в минути) на недостъпност в рамките на една календарна година без планирания престой и без престой поради обстоятелства извън контрола на ПЕРИ. Тези обстоятелства включват по-специално: (i) нарушение на която и да е разпоредба от Условиата за ползване от страна на Потребителя и/или неговите Поканени потребители, (ii) неспазване на която и да е разпоредба от настоящото SLA от страна на Потребителя и/или неговите Поканени потребители, (iii) несъвместимост на което и да е оборудване или софтуер на Потребителя и/или неговите Поканени потребители с договорените изисквания за ползване на Услугите, (iv) дефектна или недостатъчна производителност на системата или оборудването на Потребителя и/или неговите Поканени потребители, (v) ползване на Услугите от страна на Потребителя и/или неговите Поканени потребители в обем, надвишаващ договорения (т.е. две или повече нива), или (vi) непреодолима сила.
Точка на измерване	Услуга на ПЕРИ - Точка за предаване на Приложения и Портал
Измерване на времето	Календарна година по време на срока на Правоотношение с Потребител на Премиум услуги

2.3.1 Права в случай на неспазване на изискванията

- Общи положения. В случай на Непланирани прекъсвания ПЕРИ ще положи икономически обосновани усилия да отстрани Непланираното прекъсване в разумен срок.
- Компенсации. Ако ПЕРИ не изпълни Нивото на обслужване, Потребителят има право на Компенсациите, изброени по-долу („**Компенсации**“), като Компенсациите за Непланиран престой са максимум 20% от таксите, платени от Потребителя на ПЕРИ за Премиум услугите, предоставени през съответната календарна година.

Наличност на системата (Премиум услуги)	Компенсация (% от годишните такси)
<98.0%	2.5%
<97.0%	5.0%
<96.0%	7.5%
<95.0%	10%
<94.0%	15%
<90.0%	20%

2.3.2 Получаване на Компенсации

За да получи Компенсация, Потребителят трябва да поиска тази компенсация в писмен вид от ПЕРИ в срок до 5 работни дни от получаването на отчета за Нивото на обслужване за периода, за който Потребителят иска Компенсацията. Писмената претенция трябва да съдържа точни данни за дните, часовете и продължителността на всеки претендиран Непланиран престой. Ако след проверка ПЕРИ приеме писмената претенция за Компенсация, ПЕРИ ще информира Потребителя, че съответната Компенсация ще бъде прихваната от таксите, платени от Потребителя за Премиум услуги в следващата фактура за Премиум услугите. Ако Потребителят не предяви претенция за Компенсация навреме, претенцията му за Компенсация за съответния период на фактуриране отпада.

2.3.3 Измерване и отчитане

- Наблюдение и измерване на системата: ПЕРИ осигурява непрекъснато наблюдение на Нивата на обслужване. Всички измервания на Нивата на обслужване се извършват на годишна база за всяка календарна година по време на срока на Правоотношенията с Потребител на Премиум услуги.
- Отчети за работата на системата: По искане на клиента ПЕРИ предоставя годишни отчети за измерването на Непланираните престои и изчисляването на Наличността на системата за съответния период на предходната година. Ако Потребителят има оплаквания по отношение на измерване или друга информация, посочена в този отчет, той трябва да уведоми писмено ПЕРИ за тези оплаквания в срок от 5 календарни дни от получаването на отчета, като точността на отчета се счита за достатъчна, ако Потребителят не направи такова уведомление. Всяко такова уведомление трябва да посочва измерванията, за които се подава оплакване, и да описва подробно естеството на оплакването. ПЕРИ и Потребителят се задължават да решават тези различия в мненията относно Нивата на обслужване и/или свързаните с тях измервания, доколкото е възможно и бързо, по взаимно съгласие.

2.3.4 Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени от Потребителя

- Системни изисквания: Стандартите за обслужване, изброени в настоящото SLA, предполагат, че Потребителят и неговите Поканени потребители, ако е приложимо, отговарят на системните изисквания, изброени в Условието за ползване.
- Допълнителни задължения на Потребителя: Освен ако не е уговорено друго в Условието за ползване или в отделно писмено споразумение за поддръжка, Потребителят е отговорен за (i) техническото обслужване и поддръжката на своите компютърни мрежи, сървъри, софтуер и ресурси, използвани за ползването на Премиум услугите или услугите за такова техническо обслужване и поддръжка, (ii) правилното конфигуриране на своите системи в съответствие с протоколите за достъп и (iii) Интернет връзката за достъп до Премиум услугите.
- Отчет за Непланирани престои: Потребителят трябва незабавно да информира ПЕРИ в случай на Непланиран престой. За начало на Непланиран престой се счита моментът, в който ПЕРИ получи подробното уведомление от Потребителя, или моментът, в който ПЕРИ за първи път узнае за Непланирания престой.
- Последници от неизпълнение от страна на Потребителя: ПЕРИ се освобождава от изпълнението на задълженията си, посочени в настоящото SLA, ако не е в състояние да изпълни тези задължения изцяло

или частично, тъй като Потребителят и/или един или повече от неговите Поканени потребители не са изпълнили договорените изисквания или други задължения за сътрудничество.

3 Услуги за Локален софтуер

3.1 Обект на Услугите за Локален софтуер

Предметът на Услугата за Локален софтуер е постоянното предоставяне на Локалния софтуер, договорен в поръчката за покупка и описан по-подробно в Приложение 2).

3.2 Пробни периоди

Предметът на Услугата за Локален софтуер в рамките на пробния период е безплатното предоставяне на Локалния софтуер, договорен в поръчката и описан по-подробно в 0 по време на Срока на Пробния период за тестови цели.

Приложение 2 Описание на Приложенията и Портала

1 Приложения

Приложенията имат обхвата и предназначението, описани по-долу, както и специфични условия за ползване. В допълнение, но само в зависимост от това, обхватът, предназначението и условията за ползване на Приложенията произтичат от описанието на съответното Приложение, налично към момента на сключване на договора на <https://www.peri.de/produkte/planungssoftware-apps-tools.html> или на уебсайта на ПЕРИ, където сте поръчали съответното Приложение.

1.1 Като цяло целта на Приложенията е да предоставят на Потребителя изчислителни програми, с които той може да определя резултатите от изчисленията и да създава графични изображения.

1.2 Специални функционални описания:

MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator

– С MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator (Конфигуратор за греди и плочи на кофражи) ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение за различни крайни устройства и уеб браузъри, с помощта на което може да се определи общото натоварване в съответствие с DIN EN 12812:2008-12, да се изчисли използването на съответните вторични/първични Т-образни греди и подпори за плочи, избрани от Потребителя, и при необходимост да се оптимизира използването им за продуктовата система MULTIFLEX Girder Slab Formwork.

– MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator се базира на:

– стандарт DIN EN 12812:2008-12;

– данните за експлоатационните характеристики на кофража, Т-образните греди и подпорите за плочи, посочени в актуалните Инструкции за монтаж и употреба (AuV) за продуктовата система MULTIFLEX Girder Slab Formwork или в Таблиците за кофраж и скеле за 2015 г., издание 09 | 2015 г.; посочените тук документи ще бъдат изпратени на Потребителя безплатно при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de. Спазването на разпоредбите на стандарта DIN EN 12812:2008-12 от страна на Потребителя е предварително условие за използването на MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator.

– Преди да започне да използва MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) на продуктовата система MULTIFLEX Girder Slab Formwork. Използването само на предоставеното приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктовата система MULTIFLEX Girder Slab Formwork.

– Преди да започне да използва резултатите и графичните изображения, определени и/или създадени от MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с важните изисквания за правилното използване на MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator, описани в раздел „Техническа информация“ на менюто „Настройки и информация“ в точки 1.-4. Потребителят е длъжен да спазва важните изисквания по смисъла на предходното изречение при прилагането на резултатите и графичните изображения.

– MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator може да се използва само за:

– определяне на общото натоварване в съответствие с DIN EN 12812:2008-12;

– изчисляване и, ако е необходимо, оптимизиране на степента на използване на съответните вторични/първични Т-образни греди и подпори, избрани от Потребителя за продуктовата система MULTIFLEX Girder Slab Formwork.

Изброените по-горе стойности и функции на MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator са възможни само за комбинациите от греди MULTIFLEX GT 24 / GT 24, MULTIFLEX GT 24 / 2 x GT 24, MULTIFLEX VT 20K / GT 24, MULTIFLEX VT 20K / VT 20K и MULTIFLEX VT 20K / 2 x VT 20K и типовете подпори за плочи PER Ergo, PER 20, PER 30 и MULTIPROP MP. Стойностите за други продукти на ПЕРИ или на трети доставчици не могат да бъдат изчислени с помощта на MULTIFLEX Girder Slab Formwork Configurator.

ST 100 Stacking Tower Configurator

– С ST 100 Stacking Tower Configurator (Конфигуратор за подпорна кула ST 100) ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение за различни крайни устройства и уеб-базирани браузъри, което може да се използва за определяне на допустимото натоварване на краката и, ако е необходимо, натоварването против хлъзгане на избраната от потребителя конфигурация въз основа на типовото изпитване TP-12-004:2012-11 за продуктовата система ST 100 Stacking Tower Configurator.

– ST 100 Stacking Tower Configurator се базира на:

– стандарта DIN EN 12812:2008-12;

– протокол от изпитване на Германския институт за строителни технологии (*Deutsches Institut für Bautechnik* - „DIBt“) в Берлин с номер TP-12-004 от 21.11.2012 г.;

- решението на DIBt в Берлин за изменение, допълнение и разширение на типовото изпитване от 21.11.2012 г. с номер TP-12-004 от 25.06.2014 г;
- решението на DIBt в Берлин за удължаване на валидността на типовото изпитване от 21.11.2012 г. с номер TP-12-004 до 12.06.2019 г;
- данните за експлоатационните показатели на продуктова система ST 100 Stacking Tower Configurator, съдържащи се в актуалните Инструкции за монтаж и употреба (AuV) на продуктова система ST 100 Stacking Tower Configurator; посочените тук документи се изпращат безплатно на Потребителя при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de.
- За използването на ST 100 Stacking Tower Configurator се изисква спазването от страна на Потребителя на разпоредбите на стандарта DIN EN 12812:2008-12, както и на общите и специалните разпоредби на протоколите от изпитванията и уведомленията на DIBt в Берлин, изброени по-горе.
- Преди да започне да използва ST 100 Stacking Tower Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) за продуктова система ST 100 Stacking Tower Configurator. Използването само на предоставеното приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктова система ST 100 Stacking Tower Configurator.
- Преди да използва резултатите и графичните изображения, които се определят и/или създават от ST 100 Stacking Tower Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с важните предпоставки за предвидената употреба на ST 100 Stacking Tower Configurator, които са били обявени в приложението в рамките на главата „Техническа информация“ от менюто „Настройки и информация“ в точки 1.-11. Потребителят е длъжен да спазва важните изисквания по смисъла на предходното изречение при прилагането на резултатите и графичните изображения.
- ST 100 Stacking Tower Configurator може да се използва само за определяне на допустимото натоварване на краката и, ако е приложимо, натоварването против хлъзгане на избраната от потребителя конфигурация въз основа на типовото изпитване TP-12-004:2012-11 за продуктова система ST 100 Stacking Tower Configurator.
- Стойностите на други продукти на ПЕРИ или на доставчици от трети страни не могат да бъдат изчислени с ST 100 Stacking Tower Configurator.
- За да се определи допустимото натоварване на краката и, ако е приложимо, натоварването против хлъзгане, височината на кулата H се определя като разстоянието между долния ръб на основната плоча и горния ръб на горната плоча на шпинделите.
- Той е предоставен като уеб Приложение, което може да бъде достъпно с актуален уеб браузър. На уебсайта на посоченото Приложение е наличен подробен списък на браузърите, които се поддържат в момента.

MDS K Shoring Tower Configurator

- С MDS K Shoring Tower Configurator (Конфигуратор за подпорна кула MDS K) ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение за различни крайни устройства и уеб браузъри, с помощта на което може да се определи допустимото натоварване на краката и, ако е необходимо, натоварването против хлъзгане на избраната от Потребителя конфигурация, както и да се създаде списък на частите на конфигурацията, която ще бъде избрана от Потребителя за продуктова система PERI UP Flex MDS K Shoring Tower.
- MDS K Shoring Tower Configurator се базира на:
- стандарта DIN EN 12812:2008-12;
- данните за експлоатационните показатели на продуктова система PERI UP Flex MDS K Shoring Tower, които могат да бъдат намерени в актуалната Инструкция за монтаж и употреба (AuV) за продуктова система PERI UP Flex MDS K Shoring Tower; посочените тук документи ще бъдат изпратени на Потребителя безплатно при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de.
- За използването на MDS K Shoring Tower Configurator се изисква спазването на разпоредбите на стандарта DIN EN 12812:2008-12 от страна на Потребителя.
- Преди да започне да използва MDS K Shoring Tower Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с инструкциите за монтаж и употреба (AuV) за продуктова система PERI UP Flex MDS K Shoring Tower. Използването само на предоставеното приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктова система PERI UP Flex MDS K Shoring Tower.
- Преди да започне да използва резултатите и графичните изображения, които се определят и/или създават от MDS K Shoring Tower Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с важните изисквания за правилното използване на MDS K Shoring Tower Configurator, описани в раздел „Техническа информация“ на менюто „Настройки и информация“ в точки 1.-11. Потребителят е длъжен да ги спазва при прилагането на резултатите и графичните изображения.
- MDS K Shoring Tower Configurator може да се използва само за продуктова система PERI UP Flex MDS K:

- Определяне на допустимото натоварване на краката и, ако е приложимо, натоварването против хлъзгане на конфигурацията, избрана от Потребителя;
- Създаване на списъка с части на конфигурацията, която ще бъде избрана от Потребителя.
- Стойностите на други продукти на ПЕРИ или на доставчици от трети страни не могат да бъдат изчислени с MDS K Shoring Tower Configurator.
- За да се определи допустимото натоварване на краката и, ако е приложимо, натоварването против хлъзгане, височината на кулата H се определя като разстоянието между долния ръб на основната плоча и горния ръб на горната плоча на шпинделите.
- Той е предоставен като уеб Приложение, което може да бъде достъпно с актуален уеб браузър. На уебсайта на посоченото Приложение е наличен подробен списък на браузърите, които се поддържат в момента.

MULTIPROP Shoring Tower Configurator

- С MULTIPROP Shoring Tower Configurator (Конфигуратор за подпорни кули MULTIPROP) ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение за различни крайни устройства и уеб браузъри, с помощта на което може да се определи допустимото натоварване на крака на избраната от потребителя конфигурация и да се определи оптималната конфигурация въз основа на изпитванията на типа S-N/170152:2017-11, S-N/080286:2008-08 и S-N/070234:2008:08 за продуктовата система MULTIPROP System.
- **MULTIPROP Shoring Tower Configurator** се базира на:
 - стандарта DIN EN 12812:2008-12;
 - протокола от изпитването на Държавната търговска служба Байерн (*Landesgewerbeanstalt Bayern* - „LGA“) в Нюрнберг с номер S-N/040361 от 26.10.2005 г;
 - решението на LGA в Нюрнберг за изменение и разширяване на типовото изпитване от 26.10.2005 г. с номер S-N/100134 от 17.12.2010 г;
 - решението на LGA в Нюрнберг за изменение и разширяване на типовото изпитване от 26.10.2005 г. с номер S-N/120134 от 14.08.2012 г;
 - решението на LGA в Нюрнберг за изменение и разширение на типовото изпитване от 26.10.2005 г. с номер S-N/170152 от 27.11.2017 г;
 - протокол от изпитване на LGA в Нюрнберг с номер S-N/080286 от 15.08.2008 г;
 - протокол от изпитване на LGA в Нюрнберг с номер S-N/070234 от 15.08.2008 г;
 - данните за експлоатационните показатели на продуктовата система MULTIPROP System, посочени в актуалните Инструкции за монтаж и употреба (AuV) на продуктовата система MULTIPROP System; посочените тук документи се изпращат безплатно на потребителя при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de.
- За използването на MULTIPROP Support Tower Configurator се изисква спазването на разпоредбите на DIN EN 12812:2008-12 от страна на Потребителя, както и на общите и специалните разпоредби на протоколите от изпитвания и уведомленията на LGA в Нюрнберг, изброени по-горе.
- Преди да започне да използва MULTIPROP Support Tower Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) на продуктовата система MULTIPROP System. Използването само на предоставеното Приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктовата система MULTIPROP System.
- Преди да започне да използва резултатите и графичните изображения, определени и/или създадени от MULTIPROP Support Tower Configurator, Потребителят трябва внимателно да се запознае с важните изисквания за предвидената употреба на MULTIPROP Support Tower Configurator, описани в раздел „Техническа информация“ на менюто „Настройки и информация“ в точки 1.-11. Потребителят е длъжен да спазва важните изисквания по смисъла на предходното изречение при прилагането на резултатите и графичните изображения.
- MULTIPROP Support Tower Configurator може да се използва само за продуктовата система MULTIPROP за:
 - определяне на допустимото натоварване на краката за избраната от Потребителя конфигурация;
 - определяне на оптимална конфигурация.
- Стойностите на други продукти на ПЕРИ или на доставчици от трети страни не могат да бъдат изчислени с MULTIPROP Support Tower Configurator.
- За да се определи допустимото натоварване на стеблото, височината на кулата H се определя като разстоянието между долния ръб на основната плоча и горния ръб на горната плоча на шпинделите.

– Той е предоставен като уеб Приложение, което може да бъде достъпно с помощта на актуален уеб браузър. Подробен списък на браузърите, които се поддържат в момента, е наличен на уебсайта на посоченото Приложение.

PERI CAD®

– PERI CAD® е CAD-Приложение за подготовка на работа за 2D и 3D планиране на скелета и кофражи. То съдържа функции за планиране на прости и сложни решения със системите ПЕРИ, създаване на оформлениа и списъци с части. Решенията и резултатите от работата, създадени с PERI CAD®, изискват проверка за коректност и приложимост от Експертен потребител. Потребителят трябва да планира и провери проекта в съответствие с валидните ръководства за проектиране и техническите правила, както и в съответствие с валидните Инструкции за монтаж и употреба (AuV) на отделните продукти.

– Планирането се извършва за продукти ПЕРИ, които освен полуавтоматичен/автоматичен кофраж могат да се използват чрез каталога с компоненти. Продуктите на трети страни не са предвидени в PERI CAD® и не се поддържат. Както автоматичното генериране на решения, така и каталогът на компонентите непрекъснато се разширяват и подобряват. Предоставеното състояние няма претенции за пълнота и изисква експертна оценка на правилността на решението.

– PERI CAD® се разширява с допълнителни Приложения и Услуги, като например Конфигуратор на продуктова система (Product System Configurator) или PERI ForceControl®, за да се предоставят на Потребителя допълнителни функции за специфични Приложения. Тези Приложения, техните функции и системни изисквания са описани отделно.

– С PERI CAD®, ПЕРИ предоставя на Потребителя чрез изтегляне Локално приложение, което трябва да бъде лицензирано и активирано от ПЕРИ. За използване без грешки Потребителят трябва да инсталира допълнителни програми въз основа на текущите системни изисквания или да възложи инсталирането им на своите администратори. Това включва софтуер като AUTO CAD Architecture в конкретната версия, който трябва да бъде лицензиран отделно от Потребителя.

– По-подробна информация ще бъде изпратена на Потребителя при поискване на адрес cad.hotline@peri.de. Използването на PERI CAD® изисква от Потребителя солидни проектантски и статични познания за материалите на ПЕРИ, което се предполага при използването на PERI CAD®.

Приложение PERI Extended Experience®

– С приложението PERI Extended Experience® ПЕРИ предлага на Потребителите възможност за мобилна 3D визуализация на строителни проекти. Съхранените 3D модели могат да бъдат показани на дисплея на мобилното устройство в двата режима на показване - Добавена реалност (AR) и Виртуална реалност (VR).

– В режим на Добавена реалност 3D модел се проектира в средата на Потребителя. С помощта на „опорна точка“ моделът може да се позиционира в пространството и да се види на дисплея в оригиналния си размер

– В режим на Виртуална реалност 3D моделът може да бъде извикан бързо и лесно. С помощта на прости жестове с пръсти могат да се изпълняват различни функции (напр. мащабиране, завъртане)

– С приложението PERI Extended Experience® ПЕРИ предлага на Потребителите достъп до примерни 3D CAD модели на различни решения и системи на ПЕРИ. Представеното решение е създадено за конкретна ситуация, която може да се различава от действителността. Поради тази причина е забранено повторното използване на предоставените решения изцяло или частично и прехвърлянето им в други ситуации.

– Приложението PERI Extended Experience® е предназначено изключително за решения, използващи системи на ПЕРИ. Предоставянето и представянето на CAD решения на трети страни не е възможно.

– С приложението PERI Extended Experience® ПЕРИ предоставя на Потребителя приложение за мобилни крайни устройства, които отговарят на определените системни изисквания. Приложението може да бъде инсталирано и използвано без грешки, само ако е с текущата версия и са изпълнени съответните системни изисквания. Някои функции на Приложението могат да използват централни Услуги и функции. Тези функции са достъпни само ако използваното крайно устройство има връзка за данни към интернет, за да получи достъп до данните и Услугите.

– Използването на приложението PERI Extended Experience® е предназначено само за онези Потребители, които са достатъчно квалифицирани, за да използват и работят с Приложението. Квалификацията включва и знанията и опита за правилно прилагане на описаните системи на ПЕРИ въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба (AuVs). Използването на приложението PERI Extended Experience® за работа със системите на ПЕРИ без CAD планове и статични изчисления не е достатъчно. Освен това са необходими подходящи познания за използване на смартфон и приложение, базирано на Android/iOS. Преди да използва приложението PERI Material Scan®, Потребителят трябва да се запознае самостоятелно и задълбочено с Приложението.

- Приложението PERI Extended Experience® и свързаните с него 3D модели са предназначени само за визуална демонстрация и не заместват професионалното планиране от квалифициран и достатъчно обучен инженер.
- **Важна забележка:** Когато използвате приложението PERI Extended Experience® и всеки свързан с него 3D модел, включително AR и VR, за целите на демонстрацията, моля, имайте предвид обкръжението си с оглед на собствената си безопасност и безопасността на другите.

PERI ForceControl®

- PERI ForceControl® е разширение на PERICAD за структурен анализ на системи на ПЕРИ. То съдържа всички функции на PERI CAD за планиране на системи на ПЕРИ, създаване на оформления и списъци с части и освен това за статична проверка на конструкцията и документиране на резултатите по одитируем начин. Изчислението е предназначено изключително за продукти на ПЕРИ, продукти на трети страни изрично не се поддържат от PERI ForceControl®.
- PERI ForceControl® се предоставя на Потребителя за изтегляне. Изчисляването на вътрешните сили, опорните реакции и деформациите на системата се извършва чрез интерфейса на изтегленото Приложение, базирано в облака, с помощта на RFEM от дружеството © DLUBAL. От вътрешните сили PERI ForceControl® изчислява използването на отделните изделия в съответствие с последните одобрения и стандарти. Натоварването може да бъде показано както в цифров, така и в графичен вид.
- Следните продукти могат да бъдат проверени статично:
- PERU UP Flex (въз основа на одобренията Z-8.22-863 и Z-8.22-951 и въз основа на следните стандарти, наред с други: DIN EN 12811, DIN EN 12812; DIN EN 1991-1-4, DIN EN 1993-1-1; DIN EN 1993-1-8 в съответните им валидни версии) MULTIPROP (въз основа на одобрение Z-8.22-802 и въз основа на следните стандарти, наред с други: DIN EN 12811, DIN EN 12812; DIN EN 1065; DIN EN 16031, DIN EN 1991-1-4, DIN EN 1993-1-1; DIN EN 1993-1-8, DIN EN 1999-1-1 в съответните валидни версии)
- PD5 (въз основа на следните стандарти, наред с други: DIN EN 12811, DIN EN 12812, DIN EN 1991-1-4; DIN EN 1993-1-1; DIN EN 1993-1-8 в съответните им валидни версии)
- PD8 (въз основа на следните стандарти, наред с други: DIN EN 12811, DIN EN 12812, DIN EN 1991-1-4; DIN EN 1993-1-1; DIN EN 1993-1-8 в съответните им валидни версии)

PERI Library+ Revit

- С инсталирането на приставката PERI Library+ системните компоненти на ПЕРИ за широка гама кофражни изделия могат да бъдат интегрирани директно в модел на Revit. Актуалната версия може да бъде заявена безплатно чрез формата за поръчка, който е на разположение на адрес <https://www.peri.com/de/digital-transformation/peri-library-revit-bestellformular.html>.
- Пакетът данни на ПЕРИ включва каталози на артикули за различни системи за кофраж на стени и плочи, включително аксесоари и различни функционалности за улесняване на поставянето на аксесоарите. Това позволява кофражът да бъде интегриран в решението за планиране още на етапа на проектиране. Автоматичните функции гарантират например, че ключалките за свързване на два рамкови елемента от система за стенов кофраж са правилно разположени.
- Преди да използва съдържанието на ПЕРИ, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) на използваните продуктови системи. Използването само на предоставеното приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктовете системи.
- Всяко решение за кофраж/ скеле, списък на частите, графично представяне и други резултати, които са определени и/или създадени от съдържанието на ПЕРИ, изискват оценка и, ако е необходимо, преработка въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) от опитен специалист с подходящ инструмент за CAD и структурен анализ, за да се получи накрая план за функционално решение.
- Използването на съдържанието на ПЕРИ е предназначено само за онези потребители, които са достатъчно квалифицирани, за да го използват и управляват. Квалификацията включва и знания и опит за правилно използване на предоставените системи на ПЕРИ и изисква солидни познания в областта на проектирането и статиката.

Приложение PERI Material Scan®

- С Приложението PERI Material Scan® ПЕРИ предлага на Потребителите възможност за идентификация на продукти и материали на ПЕРИ въз основа на QR кодове и RFID / NFC технология. Предпоставка за това е материалът да е оборудван със съответната технология и да е готов за употреба.
- Приложението PERI Material Scan® е предназначено изключително за продукти и материали на ПЕРИ. ПЕРИ не претендира за пълнота на предоставените продукти и информация. Не е налично предоставяне на продуктова информация за продукти на трети страни.

- С Приложението PERI Material Scan® ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение за мобилни устройства, които отговарят на определените системни изисквания. Приложението може да бъде инсталирано и използвано без грешки, само ако е с актуалната версия и са изпълнени съответните системни изисквания. Някои функции на Приложението могат да използват централни Услуги и функции. Тези функции са достъпни само ако използваното крайно устройство има връзка за данни към интернет, за да получи достъп до данните и Услугите.
- Използването на Приложението PERI Material Scan® е предназначено само за онези Потребители, които са достатъчно квалифицирани да използват и работят с Приложението. Квалификацията включва и знанията и опита за правилно използване на предоставените системи на ПЕРИ. Освен това се изискват подходящи познания за това как да се използва смартфон и приложение, базирано на Android/iOS. Преди да използва Приложението PERI Material Scan®, Потребителят трябва самостоятелно и задълбочено да се запознае с Приложението.
- Гореспоменатите одобрения ще бъдат изпратени на Потребителя безплатно при поискване на адрес pfc.service@peri.de. За използването на PERI ForceControl® се изисква спазването на разпоредбите на стандарта DIN EN 12812:2008-12 и добри познания за статиката от страна на Потребителя.
- PERI ForceControl® не проверява конструкцията за коректност и възможност за изграждане. Потребителят трябва да планира конструкцията в съответствие с валидните технически разпоредби и в съответствие с валидните Инструкции за монтаж и употреба (AuV) на отделните продукти. Вътрешните сили, деформациите, силите на реакция и натоварванията, определени от PERI ForceControl®, трябва да бъдат проверени за достоверност от Потребителя преди употреба.
- За безпроблемното използване на PERI ForceControl®, е необходимо да се използва актуалната версия и да са изпълнени съответните системни изисквания.

PERI QuickSolve®

- С PERI QuickSolve®, ПЕРИ предоставя на Потребителя приложение за различни крайни устройства и уеб-базирани браузъри, което може да се използва за определяне на възможно решение за кофраж под формата на резултати от изчисления и графични изображения за етажни планове, избрани/начертани от Потребителя.
- Всяко решение за кофраж/ скеле, списък на частите, графично представяне и други резултати, които са определени и/или създадени от PERI QuickSolve®, изискват оценка и, ако е необходимо, преразглеждане въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) от опитен специалист с подходящ инструмент за CAD и структурен анализ, за да се получи накрая планът за функционално решение.
- Тези резултати се изчисляват въз основа на ключовите данни и етажния план, които Потребителят въвежда в PERI QuickSolve®. Освен това промените в ключовите данни или неточностите в данните и етажните планове, въведени от Потребителя, както и отклоненията в детайлите от стандартите, съхранени в PERI QuickSolve®, могат да доведат до това, че резултатите, изчислени с помощта на PERI QuickSolve®, да покажат неточности в сравнение с кофражно решение, което е създадено с помощта на подходящ CAD и инструмент за структурен анализ въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба.
- PERI QuickSolve® се базира на:
 - стандартите DIN 18218:2010-01, DIN 18202:2019-07 и стандарта DIN EN 12812:2008-12;
 - данните за експлоатационните показатели на използваните продуктови системи, както са посочени в актуалните Инструкции за монтаж и употреба (AuV) за използваните продуктови системи; посочените тук документи ще бъдат изпратени на Потребителя безплатно при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de.
- За използването на PERI QuickSolve® се изисква спазването от страна на Потребителя на общите и специфичните разпоредби на изброените по-горе основни принципи за PERI QuickSolve®.
- Преди да използва PERI QuickSolve®, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) на продуктовите системи, използвани в PERI QuickSolve®. Използването само на предоставеното приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктовите системи.
- Преди да използва резултатите, решенията за кофраж, списъците с части и графичните изображения, определени и/или създадени от PERI QuickSolve®, Потребителят трябва внимателно да се запознае с важните предпоставки за правилното използване на PERI QuickSolve®, описани в главата „Техническа информация“. Потребителят е длъжен да спазва изискванията по смисъла на предходното изречение при прилагането на резултатите и графичните представяния.
- С помощта на PERI QuickSolve® би трябвало да е възможно да се определи за различните продуктови системи:
 - възможно (частично) кофражно решение за етажния план, въведен от Потребителя, като резултати от изчисления или графични изображения;
 - свързани списъци с материали и необвързващи цени.

- Други продукти на трети страни или продукти на ПЕРИ, които не са внедрени в PERI QuickSolve®, не могат да се изчисляват с PERI QuickSolve®. ПЕРИ не е задължено да внедрява продукти на трети страни и продукти на ПЕРИ в PERI QuickSolve®.
- При определяне на броя на използваните аксесоари (напр. подпори за избутване-издърпване, скелета за работа и бетониране, предпазни парапети и т.н.) трябва да се спазват приложимите стандарти за съответната държава.
- Той се предоставя като уеб Приложение, което може да бъде достъпно с помощта на актуален уеб браузър. Подробен списък на браузърите, които се поддържат в момента, е наличен на уебсайта на посоченото Приложение.

Компоненти Tekla на ПЕРИ за платформата Tekla Warehouse за приложението Tekla Structures

- ПЕРИ предоставя следното съдържание в Tekla Warehouse:
- Компоненти Tekla за определени системи
- Определяне на така наречените условия (предварително дефинирани Т-образни връзки, решения за ъгли и крайни елементи)
- Конфигурационни файлове за Инструмента за поставяне на кофраж за определени системи
- Преди да използва съдържанието на ПЕРИ, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) на използваните продуктови системи. Използването само на предоставеното приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктите системи.
- Всяко решение за кофраж/ скеле, списък на частите, графично представяне и други резултати, които са определени и/или създадени от съдържанието на ПЕРИ, изискват оценка и, ако е необходимо, преработка въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба (AuV) от опитен специалист с подходящ инструмент за CAD и структурен анализ, за да се получи накрая план за функционално решение.
- Използването на съдържанието на ПЕРИ е предназначено само за онези потребители, които са достатъчно квалифицирани, за да го използват и управляват. Квалификацията включва и знания и опит за правилното използване на предоставените системи на ПЕРИ и изисква солидни познания в областта на проектирането и статиката.

Конфигуратор на продуктова система като част от PERI CAD®, PERI ForceControl® и PERI QuickSolve®

- С помощта на "Product System Configurator" (Конфигуратор на продуктова система) (наричан по-нататък PSC) като уеб услуга ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение, с помощта на което може да се определи възможно решение за скеле под формата на резултати от изчисления и графични изображения за избрани от Потребителя изделия и гранични условия.
- Всяко решение за скеле, списък на частите, графично представяне и други резултати, които са определени и/или създадени от Конфигуратора на продуктова система, изискват оценка и, ако е необходимо, преработка въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба от опитен специалист с подходящ инструмент за CAD и структурен анализ, за да се получи в крайна сметка план за функционално решение.
- Тези резултати се изчисляват въз основа на ключовите данни и параметрите на скелето, които Потребителят въвежда в Конфигуратора на продуктова система. Освен това промените в ключовите данни или неточностите в данните и параметрите на скелето, въведени от Потребителя, както и отклоненията в детайлите от стандартите, съхранени в Конфигуратора на продуктова система, могат да доведат до неточности в резултатите, изчислени с помощта на Конфигуратора на продуктова система, в сравнение с решение за скеле, създадено с подходящ CAD инструмент и инструмент за структурен анализ въз основа на Инструкциите за монтаж и употреба.
- PSC се базира на:
- стандартите DIN EN 12812:2008-12 и DIN EN 12811-1:2004-03;
- типовите изпитвания или данните за експлоатационните показатели на използваните продуктови системи, които могат да бъдат взети от актуалните Инструкции за монтаж и употреба (AuVs) за използваните продуктови системи; посочените тук документи ще бъдат изпратени на Потребителя безплатно при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de.
- Спазването от страна на Потребителя на общите и специфичните разпоредби на принципите на PCS, изброени по-горе, е предварително условие за използването на PCS.
- Преди да използва PSC, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuVs) на продуктите системи, използвани в PCS. Използването само на предоставеното Приложение не е достатъчно за предвидената употреба на продуктите системи.
- Преди да започне да използва решенията за скеле, резултатите, списъците с части и графичните изображения, които са определени и/или създадени от PSC, Потребителят трябва внимателно да се запознае с важните предпоставки за предвидената употреба на PSC, както е обявено в приложението в главата „Техническа информация“ (<https://peri-psc->

shoring.azurewebsites.net/ressources/20190718_PERI%20Technische%20Informationen_PSC_v1.0.pdf). Потребителят е длъжен да спазва важните изисквания по смисъла на предходното изречение при прилагането на решенията, резултатите, списъците с части и графичните изображения на скелето.

- За различните продуктови системи с помощта на PSC трябва да е възможно да се определят:
- възможно (частично) рамково решение за изделията и граничните условия, избрани от потребителя, като резултати от изчисления или графични изображения;
- товароносимост на типово изчислените решения за скеле;
- свързани списъци с материали и необвързващи цени.
- Други продукти на трети страни или продукти на ПЕРИ, които не са внедрени в PSC, не могат да бъдат изчислявани с PSC. ПЕРИ не е задължено да внедрява продукти на трети страни или продукти на ПЕРИ в PSC.
- При определяне на броя на използваните аксесоари (напр. подпори за избутване-издърпване, работни платформи, предпазни парапети и др.) трябва да се спазват приложимите стандарти за съответната държава.
- За да се определи товароносимостта, височината на кулата Н се определя като разстоянието между долния ръб на основната плоча и горния ръб на горната плоча на шпинделите.
- Предоставя се като уеб приложение, което може да бъде извикано като компонент в продуктите PERICAD, PERI ForceControl и PERI QuickSolve®.

Калкулатор за натоварване на кофража

- С „Калкулатор за натоварване на кофража“ ПЕРИ предоставя на Потребителя Приложение, което може да се използва за определяне на максималната скорост на изливане или максималния натиск на прясно положения бетон съгласно DIN 18218:2010-01 и като се вземат предвид избраните стени кофражи и системи за свързване.
- Калкулаторът за натоварване на кофража се базира на:
- стандартите DIN 18218:2010-01, DIN 18202:2019-07 и DIN EN 206:2017-01;
- данните за експлоатационните показатели на продуктовете системи за панелен кофраж MAXIMO, TRIO и DOMINO, посочени в актуалните Инструкции за монтаж и употреба (AuVs) за продуктовете системи за панелен кофраж MAXIMO, TRIO и DOMINO; посочените тук документи се изпращат безплатно на Потребителя при поискване на адрес apps-tools.service@peri.de.
- При използването на Калкулатора за натоварване на кофража се предполага спазването от страна на Потребителя на разпоредбите на стандартите DIN 18218:2010-01, DIN 18292:2019-07 и EN 206:2017-01.
- Преди да започне да използва Калкулатора за натоварване на кофража, Потребителят трябва внимателно да се запознае с Инструкциите за монтаж и употреба (AuVs) за продуктовете системи за кофраж на панели MAXIMO, TRIO и DOMINO. Използването само на предоставеното Приложение не е достатъчно за използването по предназначение на продуктовете системи за панелен кофраж MAXIMO, TRIO и DOMINO. Калкулаторът за натоварване на кофража може да се използва само за:
- определяне на максималната скорост на изливане или максималния натиск на пресния бетон съгласно DIN 18218:2010-01;
- отчитане на максималната скорост на изливане на избраните системи за кофраж на стени и връзки за продуктовете системи за панелен кофраж MAXIMO, TRIO и DOMINO.
- Стойностите и функциите на Калкулатора за натоварване на кофража, изброени по-горе, са достъпни само за панелните кофражи MAXIMO, TRIO и DOMINO.
- Стойностите на други продукти на ПЕРИ или на доставчици от трети страни не могат да бъдат изчислени с Калкулатора за натоварване на кофража.
- С помощта на Калкулатора за кофраж не могат да се изчисляват резултати за ниски скорости на изливане (по-малко от 0,5 м/ч).
- Предоставя се като уеб приложение, което може да бъде достъпно с актуален уеб браузър. Подробен списък на браузърите, които се поддържат в момента, е наличен на уебсайта на посоченото Приложение.

2 Портал

В зависимост от договорения пакет, Порталът има обхват и цели на използване, описани по-долу, както и специфични условия на използване. Освен това, но само подчинено на това, обхватът, предназначението и условията за използване на Портала са посочени в описанието на Портала, достъпно на <https://www.peri.de/produkte/planungssoftware-apps-tools.html> или на уебсайта на ПЕРИ, от който сте поръчали достъп до Портала към момента на сключване на договора.

2.1 **Съдържание.** Порталът предоставя на Потребителя достъп до данни и информация („**Съдържание**“). Цените на различните пакети от услуги можете да намерите в информационния лист на продукта.

2.2 Техническите документи, съхранявани в myPERI на език, различен от немския, са само преводи на оригиналния немски документ. Оригиналният документ се основава на германското и европейското законодателство (Закон за безопасност на продуктите / Директива за машините) и европейските стандарти (EUROCode). При прилагането и изпитването на продуктите на ПЕРИ винаги трябва да се спазват всички съответни стандарти и закони. По-специално по отношение на записи и документи, които са специално разработени за дадена държава и са публикувани в Портала, се прилагат съответните разпоредби за тази държава. Потребителят във всички случаи трябва да спазва приложимите местни стандарти и закони.

2.3 За видеоклиповете, публикувани в Портала, се прилагат следните условия. За използването на продуктите на ПЕРИ, по-специално на продуктите, показани в този видеоклип, Потребителят трябва да спазва приложимите и релевантни стандарти и закони в съответните държави в актуалната им версия. Изображенията и звукозаписите, използвани в този видеоклип, са моментни снимки и не представляват готовото окончателно състояние на монтажа. По-специално, детайлите за безопасност и закрепване не трябва да се разглеждат като значими, окончателни и правилни. Детайлите за безопасност и закрепване са предмет на оценка на риска от страна на Потребителя. Наред с другото, във видеоклипа са използвани компютърни графики, които трябва да се разбират само като системни изображения; за по-добра разбираемост тези графики и показаните подробни изображения са сведени до определени аспекти. Възможните предпазни устройства, показани в този видеоклип, трябва да се спазват от Потребителя в случай на употреба.

2.4 Потребителят трябва винаги да спазва действащите в момента Инструкции за монтаж и употреба (*Aufbau- und Verwendungsanleitungen* - „**AuV**“) за продуктите на ПЕРИ, които използва. Системите и елементите, показани в тези видеоклипове, може да не са налични във всяка държава. Инструкциите за безопасност и спецификациите за натоварване трябва да се спазват стриктно от Потребителя. Промените и отклоненията изискват отделно доказателство за статика от страна на Потребителя. Техническите промени, особено тези, които се отнасят до техническия прогрес, подлежат на промяна. Запазва се правото на грешки и правописни грешки.

2.5 myPERI „Чертежи“. ПЕРИ предоставя на Потребителя чертежи, свързани с проекта, специално създадени за Потребителя в Портала („**myPERI „Чертежи**““), за разглеждане и изтегляне. myPERI „Чертежи“ са специално създадени за клиента и винаги се отнасят до строителен проект, който Потребителят иска да реализира.

2.6 myPERI „Чертежите“ са валидни, ако и докато са публикувани в онлайн Портала myPERI от ПЕРИ. myPERI „Чертежите“ стават невалидни, ако бъдат премахнати от онлайн Портала myPERI, обявени за невалидни или вече не са достъпни за клиента в онлайн Портала myPERI по други причини.

2.7 Ако в Портала се публикуват нови версии на вече съществуващи версии на myPERI „Чертежи“, новите версии заменят предишните. Когато се създаде нова версия на myPERI чертеж, предишните версии стават невалидни.

2.8 Освен ако задължителните законови разпоредби не позволяват друго, Потребителят няма право да променя или да прави обратен инженеринг на myPERI „Чертежи“, нито да премахва части от тях. myPERI „Чертежи“, променени от Потребителя, са невалидни.

2.9 Ако в Портала на ПЕРИ е публикуван нов myPERI Чертеж или нова версия на съществуващ myPERI Чертеж, ПЕРИ ще информира Потребителя за това чрез информационен имейл, обикновено в срок до 60 минути след публикуването на новия myPERI Чертеж или нова версия на съществуващ myPERI Чертеж.

2.10 При тази опция ПЕРИ обикновено вече не изпраща чертежи допълнително по електронна поща или по пощата на потребителя. Чертежите, които въпреки това се изпращат на Потребителя по електронна поща или по пощата по изрично искане на Потребителя, служат само за информиране на Потребителя и нямат задължителен характер. ПЕРИ си запазва правото да начисли разходите за допълнителната доставка.

2.11 Технически изисквания

2.11.1 Изделие на ПЕРИ във формат DWG: DWG е формат за данни за проектиране и се използва в много среди за проектиране (CAD). Обикновено може да се приеме, че файловете с разширение .dwg са съвместими с програмните продукти AutoCAD и се поддържат от разпространените CAD системи.

2.11.2 Портал. Техническата предпоставка за използване на Портала е потребителят да има Internet Explorer 9 или по-нова версия. Порталът се доставя като облачно базиран Софтуер като услуга.

Приложение 3 Политика за Приемливо ползване за Администратори и Поканени потребители

Забележка за Корпоративни клиенти:

Настоящата „Политика за Приемливо ползване за Администратори и Поканени потребители“ е само пример за насоки за ползване от общ характер. Тя не е част от Услугите, дължими от ПЕРИ, и трябва да бъде адаптирана от Корпоративните клиенти в отделните случаи.

1 Какъв е обхватът на валидност на тази Политика?

1.1 Някои Приложения и онлайн Порталът myPERI на уебсайтовете на ПЕРИ СЕ, ул. Рудолф Дизел 19, 89264 Вайсенхорн, Германия („ПЕРИ“) и приложенията на ПЕРИ в магазини за изтегляне, като Apple AppStore или Google PlayStore (всяко „Приложение“), се управляват от ПЕРИ и са направени достъпни от нас [ПЕРИ СЕ] („ние“, „нас“ или „наш“) за вас като администратор („Администратор“) или други крайни Потребители („Поканени потребители“ или „вас“).

1.2 Настоящата Политика за Приемливо ползване за Администратори и Поканени потребители („Политика“) урежда използването на вашия акаунт в Приложенията и предоставените в тях функции. Моля, прочетете внимателно настоящата Политика и се въздържайте от използване на акаунта, ако не сте съгласни с нея.

1.3 ПЕРИ управлява Вашия акаунт при спазване на отделни условия за ползване между нас и ПЕРИ. Ние назначаваме администратор. Администраторът инициира покани по имейл, за да даде на други крайни потребители - Поканените потребители - достъп до Приложенията, които сме предвидили за ползване. Ако сте наш администратор или сте получили такава имейл покана, можете да използвате данните си за достъп, за да получите достъп до Приложенията в степента, договорена от нас с ПЕРИ. Ние или - в случай на Поканен потребител - нашият администратор може да ограничи обхвата на функционалностите на Приложенията, които са достъпни за вас. Използването на вашия акаунт е безплатно за вас по отношение на ПЕРИ.

2 Какви права на ползване имате?

2.1 Предоставяме ви глобално, безвъзмездно, неизключително, глобално, непрехвърляемо и несублицензируемо право да използвате вашия акаунт, Приложенията, които сме ви поканили да ползвате, и функционалностите, които са достъпни в тях, в рамките на дейността ви за нас. Предоставяме ви това право на ползване за срока на действие на вашия акаунт, който е обяснен по-долу в настоящата Политика.

2.2 По-специално, в качеството си на администратор имате право да каните Поканени потребители за достъп до Приложенията. По този начин трябва да използвате само функционалностите на Приложението и да се съобразявате с ограниченията на размерите на пакета, които сме договорили с ПЕРИ.

2.3 Като Поканен потребител имате по-специално правото да използвате функционалностите на Приложенията, които са били активирани за вас, и, изключително чрез използване на функциите за експортиране, съдържащи се в Приложенията, да извършвате експортиране на файлове, да съхранявате експортираните файлове и да ги използвате в контекста на дейността си за нас. Правото на използване на експортираните файлове е неограничено във времето.

2.4 Всякакво по-нататъшно използване на вашия акаунт не е разрешено, освен ако не е изрично договорено в настоящата Политика или не се изисква от задължителни законови разпоредби. По-специално, не е разрешено да отдавате под наем, да продавате, да давате назаем, да предоставяте сублицензии, да правите публично достояние, да обработвате, да използвате или да позволявате да се използва за производството или функционирането на конкурентен продукт или по друг начин да използвате или експлоатирате потребителския си достъп или Съдържанието на Приложенията, както и да предоставяте достъп на трети страни до Приложенията.

2.5 Интелектуалната собственост и всички авторски права върху Приложенията и съдържащите се в тях информация, концепции, работни резултати и процеси остават притежание на ПЕРИ.

3 Какви права предоставяте на ПЕРИ върху вашето Потребителско съдържание?

За срока на нашите потребителски взаимоотношения с ПЕРИ вие предоставяте на ПЕРИ неизключителното, безвъзмездно и подлежащо на сублицензиране право да използва резултатите от работата („Потребителско съдържание“), генерирани от вас в хода на използването на Приложенията, което е необходимо на ПЕРИ за предоставяне на Услуги на други Потребители. Това включва, наред с други неща, правото да съхранявате вашето Потребителско съдържание, да го редактирате и да променят реда му, да го преобразувате технически, да го конвертирате в друг формат.

4 Какви задължения имате?

4.1 Трябва да защитавате предоставения ви потребителски достъп от достъп на неупълномощени трети страни и да не го предавате на неупълномощени потребители. Трябва незабавно да ни информирате и да смените всички пароли, ако имате основание да смятате, че неоторизирани трети лица са получили достъп до Приложенията и/или вашия акаунт.

4.2 Вие сте длъжни да не използвате Приложенията не по предназначение. Това означава по-специално, че нямате право да изследвате, използвате или тествате уязвимости в Приложенията, в основната система или мрежа или да нарушавате техните механизми за сигурност или удостоверяване. ПЕРИ може да наблюдава или преглежда използването на Приложенията от ваша страна, за да провери дали използвате Приложенията в степента, договорена между нас и ПЕРИ.

4.3 Вие сте длъжни да се въздържате от всякакви опити за неоторизиран достъп до информация или данни, както от вас, така и чрез неоторизирани трети страни, или да се намесвате или да причинявате вреда в програми, управлявани от ПЕРИ, или да прониквате в мрежите за данни на ПЕРИ без разрешение.

5 Какъв е Срокът на вашия акаунт?

5.1 Можете да деактивирате акаунта си по всяко време, без да посочвате причини, като изпратите имейл до ПЕРИ или използвате бутона „Изтриване“ в акаунта си.

5.2 Ако имаме основателни причини да подозираме, че нарушавате настоящата Политика, си запазваме правото да забраним достъпа ви до отстраняване на нарушението, а в случай на повторно или непоправимо нарушение - да изтрием окончателно целия ви акаунт.

5.3 Вашият акаунт ще продължи да съществува, докато не деактивирате акаунта си, - в случай на Поканен потребител – докато нашият администратор не изтрие акаунта ви или договорните отношения между нас и ПЕРИ, свързани с вашия акаунт, не бъдат прекратени - в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано („Срок на вашия акаунт“).

5.4 Когато срокът на валидност на акаунта ви изтече, той ще бъде деактивиран и вече няма да имате достъп до него или до Приложенията.

5.5 Ако имате законно право да прекратите акаунта си по причина (*außerordentliche Kündigung*), това право остава незасегнато.

6 Кой носи отговорност за обработката на личните ви данни?

За Поканените потребители и администраторите, работещи в Европейския съюз или Европейското икономическо пространство, се прилага следното:

6.1 Ние сме така нареченият администратор на данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните) за обработката на вашите лични данни във връзка с използването на Приложенията от вас.

6.2 Ще ви информираме подробно в отделна Политика за поверителност за това как обработваме вашите данни, когато използвате Приложенията.

* * * * *